PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XXXIX Nr. 8379 | Sîmbătă 28 martie 1970 | 6 PAGINI — 30 BANI

Lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale

Cea de-a treia zi a lucrărilor sesiunii Marii Adunări Naționale a fost consacrată dezbaterii politicii internaționale a Republicii Socialiste România.

În sală se aflau deputații marelui sfat al țării, precum și numeroși invitați — conducători de instituții centrale și organizații obștești, activiști de partid și de stat, personalități ale vieții economice, științifice și culturale, ziariști.

Printre invitați se aflau șefi ai misiunilor diplomatice acreditați la București și numeroși corespondenți ai presei străine.

Deputații și invitații au întîmpinat cu vii și puternice aplauze pe conducătorii partidului și statului, tovarășii : **Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnaraș, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Rădulescu, Virgil Trofin, Ilie Verdeț, Maxim Berghianu, Florian Dănălache, Constantin Drăgan, Janos Fazekas, Petre Lupu, Manea Mănescu, Dumitru Popa, Dumitru Popescu, Leonte Răutu, Gheorghe Stoica, Vasile Vilcu.**

Deschizînd lucrările, președintele Marii Adunări Naționale, **Ștefan Voitec**, a dat cuvîntul deputatului **Corneliu Mănescu**, ministrul afacerilor externe, care a prezentat **Darea de seamă cu privire la activitatea internațională a Republicii Socialiste România în anul 1969.**

La dezbaterea generală au luat cuvîntul deputații : **Mihai Dalea**, președintele Comisiei pentru politica externă a Marii Adunări Naționale, **Gheorghe Roșu**, prim-secretar al Comitetului județean Bacău al P.C.R., președintele consiliului popular județean, **Stanciu Stoian**, secretar general al Ligii române de prietenie cu popoarele din Asia și Africa, **Mihail Lupșan**, maistru la Combinatul siderurgic din Reșița, general-locotenent **Ion Coman**, adjunct al ministrului forțelor armate, **Eduard Eisenburger**, președintele Consiliului oamenilor muncii de naționalitate germană, **Ion Ursu**, președintele Comitetului de stat pentru energie nucleară, **Ștefan Peterfi**, vicepreședinte al Consiliului de Stat, președintele Consiliului oamenilor muncii de naționalitate maghiară, **Ion Spătărelu**, președintele cooperativei agricole de producție „Gheorghe Doja", județul Ialomița, **Ion Dumitrescu**, președintele Uniunii Compozitorilor, și **Maria Groza**, vicepreședinte al Marii Adunări Naționale, vicepreședintă a Consiliului Național al Femeilor.

În numele Biroului M.A.N., tovarășul **Ștefan Voitec** a propus apoi adoptarea unei hotărîri a Marii Adunări Naționale cu privire la activitatea internațională a Republicii Socialiste România în anul 1969, hotărîre care a fost examinată și însușită de Comisia pentru politică externă a M.A.N.

Marea Adunare Națională a Republicii Socialiste România a aprobat în unanimitate, prin vot deschis, **Hotărîrea cu privire la activitatea internațională a Republicii Socialiste România în anul 1969.** Deputații supremului for al țării, invitații aplaudă îndelung, manifestînd aprobarea deplină, adeziunea integrală a poporului la politica externă a Republicii Socialiste România, politică ce corespunde pe deplin intereselor și năzuințelor națiunii noastre socialiste.

La amiază, lucrările sesiunii s-au întrerupt, urmînd ca următoarea ședință plenară a sesiunii a patra a celei de-a șasea legislaturi a Marii Adunări Naționale să fie anunțată din timp.

Președintele Marii Adunări Naționale, **Ștefan Voitec**, a anunțat că, potrivit principiului sesiunilor deschise, lucrările vor continua în comisiile permanente.

Aș dori, înainte de toate, a spus tovarășul **Mihai Dalea,** să informez Marea Adunare Națională că, în anul trecut, din însărcinarea forului suprem al țării și a Consiliului de Stat, Comisia pentru politica externă a Marii Adunări Naționale a dezbătut acte principale de politică internațională a Republicii Socialiste România. Comisia a discutat și avizat decretul de ratificare a Tratatului cu privire la neproliferarea armelor nucleare, poziția țării noastre în problemele securității europene, acorduri și convenții internaționale ale României. Subliniez cu deplină satisfacție unanimitatea cu care comisia a aprobat documentele dezbătute, apreciind în mod deosebit rolul activ și inițiativele statului român în viața internațională, concordanța lor deplină cu linia politică elaborată de Congresele al IX-lea și al X-lea ale Partidului Comunist Român. În mod deosebit, țin să reliefez activitatea laborioasă în elaborarea și înfăptuirea politicii externe desfășurată de Comitetul Central al partidului, de conducerea superioară a partidului și statului, contribuția hotărîtoare a secretarului general

(Continuare în pag. a II-a)

PLENARA CONSILIULUI NAȚIONAL AL FRONTULUI UNITĂȚII SOCIALISTE

În ziua de 27 martie a.c., sub președinția tovarășului Nicolae Ceaușescu, au avut loc lucrările plenarei Consiliului Național al Frontului Unității Socialiste.

Plenara a dezbătut modul în care s-au rezolvat propunerile făcute de către cetățeni în campania electorală din ianuarie-martie 1969, precum și activitatea depusă pînă acum de consiliile Frontului Unității Socialiste și principalele sarcini ce le revin în anul 1970. Plenara a aprobat materialele prezentate în aceste probleme și programul de activitate al Consiliului Național al Frontului Unității Socialiste.

Plenara a dezbătut și a aprobat activitatea internațională desfășurată de Frontul Unității Socialiste, precum și planul relațiilor externe pe anul 1970.

Plenara a adoptat textul documentului „Cu privire la securitatea europeană", care se dă publicității.

Plenara a hotărît ca tovarășii Gheorghe Apostol și Constantin Mateescu, care au făcut parte din Biroul Executiv și din Consiliul Național al Frontului Unității Socialiste, ca reprezentanți ai Uniunii Generale a Sindicatelor din România, respectiv ai Uniunii Centrale a Cooperativelor de Consum, să fie eliberați din aceste funcții, ca urmare a schimbărilor intervenite în conducerea acestor organizații.

Plenara a ales ca membri ai Consiliului Național și ai Biroului Executiv al Frontului Unității Socialiste pe tovarășii Virgil Trofin, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent și secretar al C.C. al P.C.R., președintele Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție, Florian Dănălache, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., președintele Uniunii Generale a Sindicatelor din România, Valerian Popescu, președintele Uniunii Societăților de Științe Medicale, și Dumitru Bejan, președintele Uniunii Centrale a Cooperativelor de Consum.

De asemenea, plenara a ales ca membru al Consiliului Național pe tovarășul Traian Dudaș, președintele Consiliului județean Mehedinți al Frontului Unității Socialiste.

La dezbaterile din plenară au luat cuvîntul tovarășii : Nicolae Tăbîrcă, Coriolan Pop, Carol Kiraly, Zaharia Stancu, Aurelia Dănilă, Gheorghe Paloș, Constantin Petre, Dumitru Toma, Carol Göllner, Ion Mărgineanu, Constantin Dumitrescu și Damian Ascanio.

În încheierea lucrărilor plenarei a luat cuvîntul tovarășul Nicolae Ceaușescu.

CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

Tovarăși,

Plenara Consiliului Național al Frontului Unității Socialiste a dezbătut probleme de mare actualitate. Toți membrii Consiliului care au luat cuvîntul aici au evidențiat preocupările consiliilor județene, orășenești și comunale pentru rezolvarea propunerilor oamenilor muncii făcute în timpul campaniei electorale, precum și, în general, pentru rezolvarea diferitelor sesizări și propuneri adresate curent de oamenii muncii consiliilor Frontului, diferitelor organisme ale statului.

Trebuie să spunem că, într-adevăr, în perioada care a trecut de la alegeri a existat o mai intensă preocupare pentru rezolvarea acestor probleme, pentru soluționarea chestiunilor de muncă și viață care îi privesc nemijlocit pe cetățeni, precum și a problemelor de ordin gospodăresc-edilitar.

După cum au arătat mai toți vorbitorii, cu deosebire în domeniul gospodăresc-edilitar s-au realizat multe lucruri bune — deși trebuie spus că mai avem mult de muncit pentru a asigura ca orașele și comunele patriei să fie bine întreținute și gospodărite. Paralel cu rezultatele bune pe care le-am obținut, în acest domeniu mai persistă destule neajunsuri. Unele consilii ale Frontului, cît și unele consilii populare nu se îngrijesc cu toată atenția ca mijloacele pe care le au la dispoziție să fie folosite cu rezultate maxime în ridicarea nivelului edilitar-gospodăresc al orașelor și comunelor, în crearea unor condiții de viață tot mai bune cetățenilor patriei noastre.

De asemenea, după cum s-a subliniat aici, nu toți deputații acordă atenția cuvenită problemelor ridicate în întîlnirile avute cu cetățenii. Trebuie să atragem atenția tuturor deputaților — atît cei ai Marii Adunări Naționale, cît și ai consiliilor populare — să se preocupe în mai mare măsură de rezolvarea problemelor ridicate de alegători. Desigur, sînt probleme care nu-și pot găsi o rezolvare rapidă ; dar chiar și în acest caz cetățenii trebuie să primească răspuns, arătîndu-li-se ce se poate și ce nu se poate soluționa, explicîndu-li-se cu argumente cauzele, motivele. Numai așa oamenii muncii simt în mod concret că organele statului, organismele Frontului Unității Socialiste se preocupă cu adevărat de problemele lor. Acolo unde nu există încă condiții pentru rezolvarea propunerilor făcute, sau cînd problemele ridicate sînt neîntemeiate, trebuie date explicații pline de răbdare cetățenilor ; procedînd astfel vom avea de cîștigat din toate punctele de vedere.

Așa cum am mai spus și în alte împrejurări, organele noastre de stat și organele Frontului Unității Socialiste, precum și organele de partid și organizațiile de masă au ca datorie fundamentală să se ocupe permanent de soluționarea problemelor ridicate de cetățeni. Activiștii organelor de stat, de partid și ai organizațiilor obștești — deci și ai consiliilor Frontului Unității Socialiste — trebuie să înțeleagă că sînt chemați să servească, prin întreaga lor activitate, interesele cetățenilor. Numai în măsura în care își îndeplinesc cu răspundere și consecvență aceste atribuțiuni, ei se bucură de încrederea cetățenilor. Numai astfel ei vor reuși să unească elanul și energia tuturor cetățenilor în înfăptuirea sarcinilor privind dezvoltarea societății, ridicarea nivelului de viață și de civilizație al orașelor și satelor patriei noastre socialiste.

În această ordine de idei, aș dori să mă refer la necesitatea ca deputații Marii Adunări Naționale să prezinte în mod mai organizat dări de seamă în fața alegătorilor. Cred că ar fi bine să ne gîndim ca în cursul lunilor mai—iunie să aibă loc asemenea întîlniri în întreaga țară. Cu acest prilej, să se dezbată atît problemele legate de activitatea deputaților, modul de rezolvare a problemelor ridicate de alegători, cît, mai cu seamă, problemele hotărîte de ultima plenară a Comitetului Central al partidului privind dezvoltarea agriculturii, precum și hotărîrile Marii Adunări Naționale privind calitatea produselor, organizarea și disciplina muncii.

Este necesar ca înseși consiliile Frontului să exercite un control mai operativ asupra felului în care deputații mențin contactele cu alegătorii, îi informează asupra activității lor și asupra problemelor generale, rezolvă problemele pe care le ridică cetățenii.

În Frontul Unității Socialiste sînt prezente toate organizațiile obștești ; de aceea este necesar ca în consiliile Frontului să se dezbată modul în care aceste organizații participă la înfăptuirea programului adoptat în comun, a programului cu care ne-am prezentat în alegeri în fața poporului, la realizarea politicii partidului și statului. În această privință, cred că atît Consiliul Național, cît și consiliile județene au făcut încă destul de puțin. În planul de măsuri al Consiliului Național există unele prevederi în această privință ; cred că trebuie să ne propunem să dăm mai multă viață consiliilor, să facem ca ele să aibă un rol mai mare în coordonarea activității organizațiilor componente.

Aici s-a considerat că o problemă importantă este creșterea contribuției uniunilor de scriitori, artiști plastici și compozitori la munca de educare, îndeosebi a tineretului. Mi-a făcut plăcere să ascult că Uniunea Scriitorilor a început să întreprindă unele acțiuni în această direcție. Sperăm că începutul bun care s-a făcut — și care constituie poate o revenire la unele obiceiuri bune din trecut, în mod nejustificat uitate — va fi dus mai departe. Este necesar să se încetățenească în activitatea Uniunii Scriitorilor și a celorlalte uniuni, ca o metodă permanentă, întărirea contactului cu cititorii, cu beneficiarii operelor, cu cetățenii. Desigur, în cadrul acțiunilor de care s-a vorbit, artiștii vor citi sau vor prezenta cetățenilor operele lor, dar cu această ocazie ei vor trebui să asculte și ce spun cititorii. Din aceasta va ieși ceva util atît pentru public, cît și pentru creatori. În felul acesta cititorii, ascultătorii, spectatorii vor primi din partea uniunilor de creație sprijin, astfel încît să poată înțelege mai bine operele. În același timp însă și scriitorii, artiștii, oamenii de creație în general vor înțelege mai bine aspirațiile și dorințele publicului pentru a putea crea lucrări care să corespundă dorințelor și năzuințelor cetățenilor patriei noastre. Deci din strîngerea acestui contact are de cîștigat pînă la urmă societatea noastră socialistă, arta și cultura, oamenii de creație, cetățenii patriei.

S-a vorbit despre activitatea Uniunii Arhitecților. Cred că una din recomandările pe care Consiliul Național trebuie să le facă Uniunii Arhitecților este aceea de a asigura ca în fiecare județ să existe cîțiva arhitecți ; oricîte eforturi ar depune Uniunea Arhitecților din București, ea nu poate înlocui ceea ce pot face arhitecții care trăiesc și muncesc în județe. Sînt de acord ca județele să se adreseze Uniunii Arhitecților, urmînd ca aceasta să organizeze trimiterea pe teren a unor echipe din care să facă parte — în afara arhitecților — cadre din învățămînt și din institute. Aceste echipe să ajute organele locale în definitivarea sistematizării și în proiectare. Eu cred că, într-adevăr, Uniunea ar putea crea grupe de arhitecți pentru județele care n-au institute puternice ; aceste grupe să aibă oarecum o răspundere permanentă, acordînd județelor un sprijin, un ajutor sistematic. Acesta ar fi un lucru bun.

Sînt însă și alte probleme, tovarăși, care merită să facă obiectul discuțiilor în cadrul consiliului nostru ; cred că organizațiile care fac parte din Consiliul Național, cît și Biroul Executiv se vor gîndi să lărgească tematica dezbaterilor. Ar fi bine dacă la ordinea de zi s-ar pune măsurile ce trebuie luate de către Consiliul Național al Frontului pentru înfăptuirea celor două programe adoptate recent de Comitetul Central în domeniul agriculturii. Trebuie să avem în vedere că în cursul următoarelor luni se va definitiva planul cincinal ; ținînd seama că el privește toate sferele de activitate ale societății noastre, este normal ca Consiliul Național să-și spună părerea, să-și aducă contribuția la definitivarea lui. Sînt și alte probleme care, puse în dezbaterea consiliului, cu participarea reprezentanților tuturor categoriilor sociale, ai tuturor organizațiilor obștești, vor putea fi soluționate în mai bune condiții, corespunzător cerințelor dezvoltării continue a societății noastre socialiste.

Aceasta este, de altfel, una din rațiunile creării Frontului Unității Socialiste. Prin participarea mai activă, organizată, a tuturor cate-

(Continuare în pag. a III-a)

CU PRIVIRE LA SECURITATEA EUROPEANĂ

Consiliul Național al Frontului Unității Socialiste a examinat și aprobat în ședința plenară din 27 martie a.c. activitatea desfășurată în anul 1969 de către Biroul său Executiv, precum și proiectul planului pentru anul 1970 în domeniul relațiilor internaționale.

Consiliul Național consideră că una dintre principalele probleme care preocupă astăzi popoarele Europei este instaurarea securității pe acest continent. Opinia publică europeană, tot mai multe organizații politice, profesionale, personalități de prestigiu ale vieții publice, culturale, artistice etc., mase largi de oameni ai muncii din toate țările continentului, împărtășesc mereu mai intens această convingere și apreciază că este imperios necesar să se statornicească fără întîrziere un climat de pace, favorabil dezvoltării cooperării multilaterale între popoarele europene. Soluționarea problemei securității europene reprezintă o etapă de cea mai mare importanță, pe calea promovării coexistenței pașnice între toate țările planetei noastre.

Consiliul Național dă o înaltă prețuire acțiunilor întreprinse în această direcție de Partidul Comunist Român și guvernul Republicii Socialiste România, în spiritul Declarației Consfătuirii de la București din anul 1966 și al Apelului de la Budapesta ale Comitetului Politic Consultativ al statelor participante la Tratatul de la Varșovia.

Consiliul Național consideră că se dezvoltă în tot mai mare măsură condițiile necesare pentru convocarea conferinței statelor europene în problema securității.

Avînd convingerea că securitatea este cauza comună a tuturor popoarelor, fie ele mari sau mici, Consiliul Național este de părere că atît în fazele pregătitoare ale conferinței cît și în etapele următoare, la discutarea și rezolvarea acestei probleme trebuie să participe cu drepturi deplin egale reprezentanții autorizați ai tuturor țărilor interesate, fie că aparțin sau nu unor blocuri militare sau participă la alte aranjamente bi sau multilaterale. De asemenea, Consiliul este încredințat că atît în perioada premergătoare, cît și în cursul desfășurării conferinței vor fi examinate cu atenție toate propunerile constructive, care se vor dovedi utile cauzei înțelegerii și securității statelor europene.

În temeiul concluziilor desprinse din dezbaterile care au avut loc, ținînd seamă de obiectivele sale programatice și de necesitatea de a aduce contribuția sa la organizarea conferinței pentru statornicirea securității în Europa, Consiliul Național al Frontului Unității Socialiste :

— însărcinează Biroul Executiv să acționeze pentru stabilirea și dezvoltarea de relații cu formații politice similare Frontului, partide politice, organizații sociale, culturale și științifice, reprezentanți ai parlamentelor și personalități din toate sectoarele vieții sociale din țările Europei, care pot fi interesate în pregătirea conferinței guvernelor continentului consacrată soluționării problemelor securității europene ;

— recomandă organizațiilor de masă, obștești și profesionale, uniunilor culturale și științifice care fac parte din Frontul Unității Socialiste să stabilească și să intensifice relațiile lor cu organizațiile, asociațiile, uniunile obștești, culturale și științifice din toate țările Europei, care militează sau doresc să acționeze pentru mobilizarea celor mai largi cercuri ale opiniei publice, a parlamentelor și guvernelor în vederea organizării conferinței pentru securitatea europeană.

Consiliul Național al Frontului Unității Socialiste este pe deplin convins că poporul român își va aduce și pe viitor contribuția sa la promovarea cooperării între toate țările, la statornicirea securității în Europa, în întreaga lume.

CONSILIUL NAȚIONAL AL FRONTULUI UNITĂȚII SOCIALISTE DIN REPUBLICA SOCIALISTĂ ROMÂNIA

HOTĂRÎREA Marii Adunări Naționale cu privire la activitatea internațională a Republicii Socialiste România

Marea Adunare Națională, dezbătînd darea de seamă prezentată de ministrul afacerilor externe cu privire la activitatea internațională desfășurată de Republica Socialistă România în anul 1969,

Hotărăște :

Aprobă linia politică externă și activitatea internațională a Republicii Socialiste România desfășurată în anul 1969 ;

Reafirmă hotărîrea Republicii Socialiste România de a promova și în viitor, în politica sa externă, întărirea și dezvoltarea prieteniei, alianței și cooperării multilaterale cu toate țările socialiste, extinderea colaborării cu toate statele, fără deosebire de orînduire socială — pe baza principiilor suveranității și independenței naționale, egalității în drepturi, neamestecului în treburile interne, avantajului reciproc — sprijinirea luptei popoarelor aflate sub dominația colonială și lărgirea relațiilor de colaborare cu tinerele state independente pentru dezvoltarea lor liberă, de sine stătătoare, asigurarea unui climat de pace și securitate în Europa și în lume, întărirea unității și solidarității cu forțele antiimperialiste ale contemporaneității ;

Însărcinează Consiliul de Miniștri al Republicii Socialiste România să ia toate măsurile pentru înfăptuirea acestei politici.

AU ÎNDEPLINIT PLANUL TRIMESTRIAL

Unitățile Ministerului Industriei Lemnului și-au îndeplinit sarcinile de plan prevăzute pentru primul trimestru. Potrivit aprecierii direcției de resort din minister, pînă la sfîrșitul trimestrului se va înregistra o producție suplimentară de 5 000 mc lemn de mină, 10 000 mc lemn de celuloză, 10 000 mc cherestea de rășinoase, 5 000 mp uși și ferestre, 10 000 mp furnir și 500 tone hîrtie.

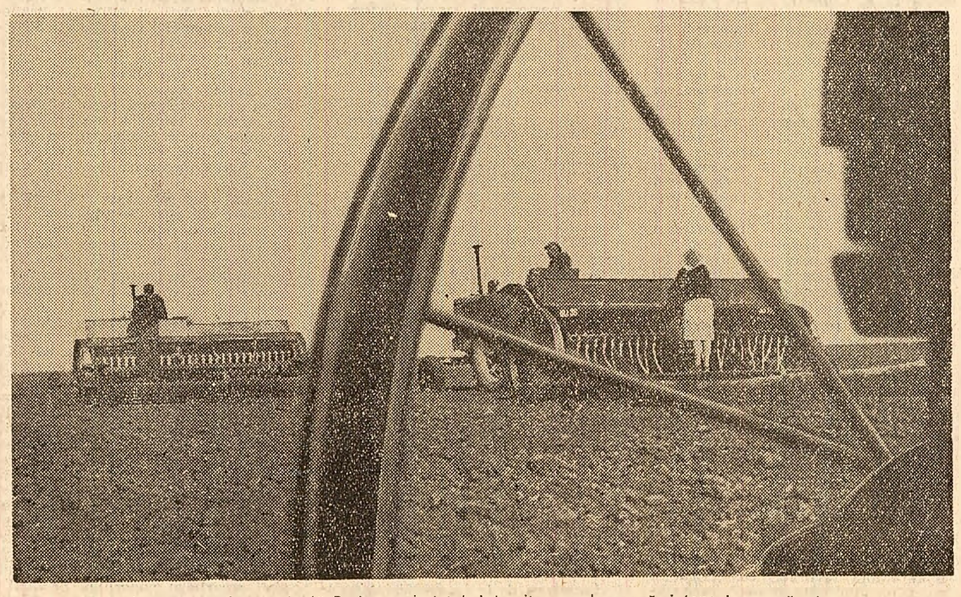
★

Industria județului Satu-Mare a îndeplinit, vineri, sarcinile de plan pe primul trimestru al anului 1970 la producția globală și marfă. De remarcat faptul că sarcinile pe acest trimestru au fost cu peste 20 la sută mai mari decît cele din perioada corespunzătoare a anului trecut. Se apreciază că în zilele care au rămas pînă la sfîrșitul trimestrului industria județului va da o producție globală peste plan de 26 milioane lei și o producție marfă de peste 20 milioane lei. Totodată, productivitatea muncii va fi cu circa 1 la sută mai mare decît nivelul planificat.

★

Montorii de la Porțile de Fier și-au îndeplinit sarcinile de plan revenite pe primul trimestru. După cum s-a anunțat, nu de mult, aceștia au efectuat una dintre cele mai importante faze legate de punerea în funcțiune a primului hidroagregat : introducerea rotorului generatorului electric în interiorul statorului. În prezent, colectivul respectiv lucrează la cuplarea acestor piese. La hidroagregatul numărul 2 a fost terminată operația de asamblare a rotorului turbinei și s-a încheiat montarea pe fundație a statorului de la generator. În același timp, a început asamblarea pe platformă a aparatului turbinei 3, iar la ultimele două se montează camera rotoarelor, lucrările înscriindu-se în graficele stabilite.

(Agerpres)



La cooperativa agricolă Perișoru, județul Ialomița, se lucrează intens la semănat

„Premieră" industrială

Odorheiul Secuiesc, o veche așezare transilvăneană, a cărei dezvoltare economică cunoaște în ultimii ani noi dimensiuni, a trăit un mare eveniment industrial : s-a pus în funcțiune — în prima etapă — Fabrica de ață, cea mai modernă unitate de acest gen din țară. În această etapă, noua întreprindere va lucra cu o capacitate anuală de 1 000 tone ață.

Moderna unitate a industriei ușoare este concepută la nivelul celor mai noi cuceriri ale tehnicii, atît în ce privește utilajul, cît și tehnologia. Cele peste 500 de utilaje principale sînt adevărate bijuterii ale tehnicii înalte, iar în cele 9 secții ale fabricii, atît bumbacul, cît și fibrele chimice parcurg un complex proces tehnologic, pînă să devină ața cunoscută de noi toți. În fabrică lucrează acum sute de muncitori, a căror vîrstă medie nu depășește 19 ani. Potrivit proiectului, capacitatea finală a noii întreprinderi trebuie atinsă pînă la 1 iulie a.c.

LUCRĂRILE SESIUNII MARII ADUNĂRI NAȚIONALE

(Urmare din pag. I)

al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, înalta sa principialitate marxist-leninistă, competența, devotamentul și răspunderea în promovarea politicii externe, care slujește aspirațiilor poporului, cauzei socialismului și păcii.

Așa cum este cunoscut, criteriul principal de verificare a justeței oricărei linii politice îl constituie viața, cu realitățile și în dinamica ei. Și tocmai realitățile vieții ilustrează caracterul profund constructiv al multiplelor acțiuni de largă rezonanță întreprinse pe plan internațional de guvernul României socialiste în cursul anului trecut, confirmă cu cea mai mare tărie justețea politicii externe a statului nostru.

Caracteristica dominantă a acestei politici, elementul ei central și fundamental îl constituie prietenia, alianța frățească și colaborarea multilaterală cu toate țările socialiste. Așa cum arată evocarea succintă din darea de seamă, România a dezvoltat și dezvoltă relațiile politice, economice, culturale, științifice, inclusiv militare, cu țările membre ale Consiliului de Ajutor Economic Reciproc, cu statele participante la Tratatul de la Varșovia — organisme din care țara noastră face parte — precum și cu toate celelalte țări socialiste, fără nici o deosebire. Aceasta este o constantă nezdruncinată a întregii noastre politici externe, o orientare permanentă și neabătută, izvorîtă din caracterul orînduirii noastre, din principiile ideologiei marxist-leniniste și ale internaționalismului proletar, din convingerea că ea dă expresie intereselor fundamentale ale poporului român ca și ale fiecăreia dintre țările socialiste, corespunde într-adevăr cauzei unității întregului sistem mondial socialist.

Una din trăsăturile definitorii ale politicii externe a României o constituie manifestarea activă a solidarității cu toate forțele antiimperialiste care luptă pentru libertate, pentru dreptul sacru al fiecărui popor de a-și decide singur propria soartă. Întregul popor prețuiește în mod deosebit ajutorul pe care România socialistă îl dă poporului vietnamez în lupta sa împotriva agresiunii americane, poziția activă a statului nostru pentru încetarea neîntîrziată a războiului din Vietnam, retragerea trupelor S.U.A. din Vietnamul de Sud, încetarea oricărui amestec în treburile interne ale poporului vietnamez.

Darea de seamă prezentată Marii Adunări Naționale oglindește intensificarea, pe diferite planuri, a relațiilor României cu noile state independente, sprijinul acordat mișcărilor de eliberare națională, simpatia și solidaritatea poporului român cu toate țările și popoarele care luptă pentru independență și suveranitate națională, pentru lichidarea definitivă a colonialismului și neocolonialismului, pentru progres și viață mai bună. Putem aprecia cu deplină satisfacție că România își îndeplinește pe deplin îndatoririle ce-i revin ca verigă trainică a frontului mondial antiimperialist, aduce o contribuție reală la cimentarea unității tuturor forțelor mondiale ale păcii și progresului.

Constituie pentru noi un motiv de satisfacție și încredere faptul că desfășurarea vieții internaționale, întreg cursul evenimentelor din ultimul timp confirmă justețea orientării politicii externe a României, care acționează în spiritul coexistenței pașnice, își intensifică legăturile de colaborare cu toate statele lumii, fără deosebire de orînduire socială. Desigur, principiul coexistenței pașnice, ca unică alternativă a unui cataclism militar, se bucură astăzi de o largă adeziune și se impune tot mai mult pe arena internațională. Relevînd conținutul, esența acestui principiu putem înțelege mai bine justețea acțiunilor întreprinse de România, care concepe coexistența pașnică într-un mod activ, în sensul depunerii unor eforturi sporite de către toate statele pentru reducerea tensiunii, pentru promovarea destinderii, pentru dezvoltarea colaborării internaționale. Calea spre acest țel o poate constitui numai normalizarea relațiilor, intensificarea contactelor și a legăturilor economice, politice, culturale-științifice dintre țări. Apreciez de aceea în mod deosebit intensificarea în anul trecut a contactelor, vizitelor, schimburilor de delegații cu alte țări, precum și stabilirea de relații diplomatice cu noi state. Am reținut cu satisfacție faptul că România întreține astăzi relații diplomatice și consulare cu 95 de state și că în anul precedent au fost încheiate 76 de înțelegeri, acorduri și convenții de colaborare în diferite domenii cu țări avînd altă orînduire socială.

Consider deosebit de pozitiv și important faptul că în toate acțiunile sale externe România socialistă se călăuzește după cunoscutele principii ale independenței și suveranității naționale, egalității în drepturi, neamestecului în treburile interne, avantajului reciproc. Într-o totul corespunzătoare ideologiei noastre, justiției și normelor dreptului internațional, aceste principii cîștigă o largă recunoaștere în lume. De aceea, putem aprecia că eforturile depuse de partidul și guvernul nostru pentru promovarea și respectul lor sînt în consensul voinței și aspirațiilor popoarelor, merg în pas cu evoluția progresului istoric, ne aduc stimă și prețuire pe arena internațională.

Merită o înaltă apreciere concepția și căile, eforturile permanente depuse de guvernul țării noastre pentru edificarea securității europene. În acest sens, o mare importanță reprezintă contactele, schimburile de vizite ce au avut loc anul trecut, la nivel înalt, între țara noastră și alte state europene, atît socialiste cît și capitaliste. Faptul că ideii securității i s-au raliat și numeroase țări nesocialiste, state neutre, personalități politice influente oglindește adeziunea largă a popoarelor continentului european, evidențiază deosebita actualitate a măsurilor practice ce se cer întreprinse pe calea realizării sale. Evenimentele actuale, întregul peisaj al actualității politice internaționale și pe plan european arată ce larg teren a cîștigat ideea discuțiilor și tratativelor, a contactelor între state, fără deosebire de orînduire socială. O ilustrare în acest sens sînt recentele convorbiri de la Erfurt ale șefilor guvernelor R. D. Germane și R.F. a Germaniei, care au constituit fără îndoială un act pozitiv în viața internațională, un pas înainte spre normalizarea relațiilor între cele două state germane în interesul securității și păcii în Europa. Este bine cunoscut faptul că România s-a situat de mult și în mod consecvent pe poziția necesității recunoașterii ambelor state germane, a normalizării și dezvoltării relațiilor dintre ele și cu ele de către toate statele, numai astfel putînd fi asigurată participarea ambelor state germane la viața politică a continentului, la eforturile generale pentru destindere și securitate.

Din darea de seamă prezentată rezultă însemnătatea deosebită pe care țara noastră o atribuie dezarmării generale și, în primul rînd, dezarmării nucleare. După cum se știe, printre acțiunile colaterale înregistrate în ultima vreme se înscrie și încheierea Tratatului de neproliferare a armelor atomice, document ratificat recent și de țara noastră. Sînt complet de acord cu declarația făcută de președintele Consiliului de Stat, tovarășul Nicolae Ceaușescu, cu ocazia ratificării acestui tratat, că el este lipsit de participarea unor țări deținătoare de arme nucleare, nu prevede măsuri practice de oprire a producției de arme nucleare și de lichidare a stocurilor existente și nici garanții că astfel de arme nu vor fi folosite într-un eventual război ; tratatul constituie, cu toate acestea, un pas în direcția măsurilor de limitare și lichidare a înarmării atomice.

Apreciez că propunerile prezentate recent de reprezentantul țării noastre în Comitetul pentru dezarmare de la Geneva — de altfel menționate în raportul prezentat de ministrul afacerilor externe — răspund unor cerințe majore ale umanității și sînt de natură să contribuie la realizarea unor progrese concrete către o rezolvare radicală a gravelor probleme generate de cursa înarmărilor, de persistența pericolului nuclear.

Se poate aprecia că atît datorită succeselor în construcția socialistă, rezultatelor dobîndite în dezvoltarea economiei, în adîncirea democrației socialiste, în avîntul pe plan cultural, cît și datorită politicii sale externe, rațională, judicioasă și constructivă, în întregime consacrată cauzei păcii și socialismului, țara noastră se bucură astăzi în lume de un prestigiu mai înalt ca oricînd în istoria sa. În tot ceea ce țara noastră întreprinde și realizează pe plan internațional, în eforturile pe care partidul și statul le depun pentru adîncirea colaborării și cooperării cu alte popoare, pentru pace și securitate internațională, oamenii muncii din România socialistă revăd ca într-o oglindă propriile lor gînduri, năzuințe și interese. În aceasta sălășluiește una din trăsăturile de bază ale activității internaționale a țării noastre — sprijinul său deplin de către întregul popor.

Propun în încheiere să exprimăm deplina aprobare a întregii activități internaționale desfășurate de statul român în decursul anului 1969, dînd astfel glas adeziunii ferme cu care poporul român susține politica externă a României socialiste.

Datorită consecvenței cu care Comitetul Central al partidului, Consiliul de Stat și guvernul țării promovează principiile și normele unanim recunoscute ale raporturilor internaționale —a subliniat deputatul

Gheorghe Roșu — România este astăzi cunoscută, apreciată și stimată pe plan mondial de popoarele iubitoare de pace. Împreună cu întregul nostru popor, comuniștii, toți oamenii muncii din circumscripția pe care o reprezint și din județul în care îmi desfășor activitatea apreciază în mod deosebit contribuția secretarului general al partidului, președintele Consiliului de Stat, tovarășul Nicolae Ceaușescu, la elaborarea și înfăptuirea politicii externe a României, în care își găsesc întruchiparea năzuințele poporului român de pace și cooperare internațională, interesele socialismului, păcii și progresului în lume.

Din documentul ce ne-a fost prezentat se desprinde încă o dată, cu pregnanță, faptul că partidul și statul nostru situează în centrul politicii externe a României, în spiritul hotărîrilor Congreselor al IX-lea și al X-lea ale partidului, prietenia cu toate țările sistemului socialist mondial, adîncirea colaborării și cooperării dintre ele pe temelia principiilor marxist-leniniste, ale internaționalismului socialist, egalității în drepturi, respectului reciproc, independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, întrajutorării tovărășești, ceea ce corespunde cerințelor și intereselor tuturor țărilor socialiste, cauzei generale a socialismului și păcii. Sînt bine cunoscute contribuția activă a României în cadrul Consiliului de Ajutor Economic Reciproc, în extinderea colaborării și cooperării economice cu toate țările socialiste, propunerile făcute și acțiunile întreprinse de țara noastră pentru dezvoltarea formelor de cooperare și colaborare bi și multilaterală. Anul trecut, delegații române la cel mai înalt nivel au participat la activitatea și întîlnirile C.A.E.R. și Tratatului de la Varșovia, iar reprezentanții țării noastre în aceste organizații au desfășurat o activitate intensă în sprijinul dezvoltării colaborării și cooperării între statele participante.

Ca deputat, ca activist de partid, eu apreciez în mod deosebit faptul că anul trecut au avut loc întîlniri ale tovarășului Nicolae Ceaușescu și ale altor tovarăși din conducerea partidului și statului nostru, cu conducători de partid și de stat ai Uniunii Sovietice, R. P. Polone, R.S.F. Iugoslavia și ai altor state socialiste din Europa, cu tovarăși din conducerea R. P. Chineze, R. D. Vietnam și ai altor țări socialiste din Asia. S-au dezvoltat relațiile României cu Cuba, unde, recent, un grup de tineri români au plecat pentru a sprijini campania de recoltare a trestiei de zahăr. Consider, de asemenea, ca deosebit de utile schimburile de delegații între țara noastră și alte țări socialiste, între Partidul Comunist Român și partidele comuniste frățești, între organizațiile de masă și obștești. Anul trecut, la Congresul al X-lea al Partidului Comunist Român au participat delegații ori s-au primit mesaje de salut din partea a 85 de partide comuniste și muncitorești, iar la aniversarea unui sfert de veac de la eliberarea României au participat reprezentanții cvasitotalității țărilor socialiste.

În același timp, politica externă activă a României socialiste, de lărgire a colaborării economice, tehnico-științifice și culturale cu toate țările lumii, indiferent de orînduirea lor socială, se concretizează în tot mai multe tratate și convenții, contacte la diferite niveluri, bi și multilaterale, în relațiile diplomatice și consulare cu 95 de țări, în relațiile economice și tehnico-științifice cu peste 100 de state, în schimburi de delegații guvernamentale, parlamentare, vizite la nivelul conducătorilor de stat.

Contribuția României în realizarea unui climat favorabil colaborării și păcii, de înțelegere și pace între popoare, are un suport solid în conștiința poporului nostru, care dezbate, aprobă și susține cu hotărîre liniile directoare ale politicii partidului și statului nostru. Este sentimentul izvorît din conștiința că fiecare națiune trebuie să se bucure de egalitatea în drepturi, că în relațiile dintre state trebuie să predomine înțelegerea și încrederea reciprocă. Luarea în considerație a intereselor reciproce, neamestecul unora în treburile altora constituie înalte principii morale care au la bază însăși etica populară despre relațiile de prietenie.

După ce s-a referit la adeziunea și sprijinul pe care poporul nostru le acordă luptei poporului vietnamez împotriva imperialismului american, la propunerile constructive făcute de țara noastră pentru rezolvarea, pe cale politică, a conflictului din Orientul Mijlociu, precum și în marele dialog privind realizarea securității europene, dezarmarea generală și în primul rînd dezarmarea nucleară, deputatul a spus : Fără a fi abordat complex ansamblul preocupărilor statului nostru, în domeniul politicii externe, consider că avem puternice dovezi, la tot pasul, de a afirma că politica noastră internațională păstrează o perfectă unitate dialectică cu politica internă, este o expresie a celui mai profund umanism și democratism, bazat pe unitatea indisolubilă dintre partid, guvern și popor. Îmi exprim încrederea că politica externă a partidului și statului nostru va fi dusă cu aceeași hotărîre, în același chip realist și curajos, în care se împletesc just grija față de interesele naționale ale poporului nostru cu prencuparea pentru întărirea solidarității internaționaliste a tuturor țărilor socialiste, a tuturor celor ce muncesc din întreaga lume.

În epoca noastră, de puternică afirmare a națiunilor, de intensificare a raporturilor bi și multilaterale între state, respectarea principiilor echității și dreptului internațional, ale coexistenței pașnice a statelor cu orînduiri sociale diferite și ale dreptului inalienabil al poporelor de a-și decide de sine stătător destinele devine mai mult ca oricînd o necesitate indispensabilă pentru asigurarea păcii și adîncirea cooperării internaționale, a spus deputatul **Stanciu Stoian.**

În această ordine de idei, în numele Ligii române de prietenie cu popoarele din Asia și Africa, ligă care întreține legături cu comitete de solidaritate ale multor țări din Asia, Africa și America Latină, doresc să subliniez înalta apreciere de care se bucură politica Republicii Socialiste România de solidaritate activă cu lupta de eliberare națională a popoarelor dominate de imperialism, de prietenie și alianță cu țările care și-au cucerit independența de stat și fac eforturi pe linia progresului lor social-economic, cu forțele democratice progresiste din țările Africii, Asiei și Americii Latine, cu toate detașamentele luptei antiimperialiste. Această linie consecventă în politica externă a României dă expresie unor sentimente profunde și tradiții ale poporului român, a cărui istorie, mult asemănătoare cu a tuturor popoarelor care aspiră la viață liberă, este istoria unor nesfîrșite lupte pentru libertate și neatîrnare, pentru progres.

Sprijinul multilateral acordat de poporul român eroicului popor vietnamez, în lupta împotriva agresorilor americani și a acoliților lor, se înscrie ca o expresie concludentă a solidarității frățești cu popoarele ce dau jertfe în apărarea ființei lor naționale, a libertății și suveranității. O expresie a solidarității active a României cu lupta poporului vietnamez este și stabilirea, în cursul anului 1969, a relațiilor dintre România și Guvernul Revoluționar Provizoriu al Republicii Vietnamului de Sud.

Referindu-se la tensiunea ce se accentuează în prezent în unele zone, vorbitorul a subliniat că, pe bună dreptate, în darea de seamă prezentată de ministrul afacerilor externe, se exprimă îngrijorarea pe care o provoacă intensificarea bombardamentelor americane asupra teritoriului Laosului, situația care s-a creat acum în Cambodgia, în urma recentei lovituri de stat, apariția unor noi elemente de încordare în regiunea Asiei de sud-est.

În continuare, vorbind de înaltele principii de solidaritate activă pe care se întemeiază fructuoasa colaborare a României cu țările în curs de dezvoltare, deputatul a spus : Considerăm că vizitele tovarășului Nicolae Ceaușescu în India, Iran, ca și vizitele în România ale reprezentanților diferitelor state afro-asiatice și latino-americane au contribuit la mai buna înțelegere și dezvoltare a relațiilor de prietenie și colaborare. Se bucură de sprijinul statornic al poporului nostru popoarele din Angola, Mozambic, Namibia care luptă pentru eliberarea națională. Doresc să subliniez, de asemenea, activitatea reprezentanților României la Organizația Națiunile Unite, în sprijinul luptei acestor popoare pentru abolirea definitivă a colonialismului și dominației rasiale, pentru dezvoltarea economică și socială a țărilor lor — condiție necesară consolidării independenței lor politice.

Am reținut din darea de seamă prezentată Marii Adunări Naționale consecvența cu care statul român afirmă în viața internațională necesitatea participării largi, efective a tuturor țărilor la soluționarea complicatelor probleme cu care se înfruntă astăzi omenirea. În lumea de astăzi crește tot mai mult rolul tuturor statelor, al tuturor popoarelor de pe toate continentele în asigurarea păcii și dezvoltarea colaborării. Acesta este rezultatul firesc al preocupării popoarelor pentru destinele și securitatea lor, al formării de noi state independente și suverane, al afirmării națiunilor în epoca actuală. De aceea, eu consider de mare însemnătate politică faptul că statul român pornește de la aceste cerințe obiective ale evoluției sociale, militînd pentru o largă conlucrare pe plan extern între toate statele, indiferent de mărimea lor.

În spiritul principiilor politicii noastre externe, a spus în încheiere deputatul, Comitetul național pentru apărarea păcii, Liga română de prietenie cu popoarele din Asia și Africa, organizațiile de masă din Republica Socialistă România acționează pentru lărgirea relațiilor lor cu organizații și mișcări pacifiste din diferite țări, pentru asigurarea unui climat democratic și de cooperare rodnică între diferitele organizații și mișcări naționale și internaționale, în cadrul Consiliului Mondial al Păcii, pentru unitatea tuturor forțelor care luptă împotriva imperialismului, pentru asigurarea păcii.

Doresc ca de la începutul intervenției mele — a spus deputatul

Mihail Lupșan — să exprim deplina adeziune și sprijinul oamenilor muncii din uzinele reșițene față de politica externă a partidului și statului nostru, față de activitatea pe care conducerea partidului și statului o desfășoară pe plan internațional. În mod deosebit aș dori să dau expresie prețuirii noastre, a locuitorilor meleagurilor reșițene, muncii neobosite pe care secretarul general al partidului, președintele Consiliului de Stat, tovarășul Nicolae Ceaușescu, o desfășoară și în acest domeniu, spre binele întregii națiuni, pentru afirmarea tot mai deplină a României socialiste pe arena internațională.

Oamenii muncii de pe întreg cuprinsul țării dau o înaltă apreciere modului cum partidul nostru, guvernul, se orientează în problemele politicii externe, faptului că în centrul acestei politici stă neabătut dezvoltarea legăturilor de prietenie și colaborare cu toate țările socialiste. Ne bucură faptul că eforturile depuse în această direcție dau rezultate ; de asemenea, remarcăm cu satisfacție că principiul enunțat de partidul nostru și anume că ceea ce unește țările socialiste este mai important, mai puternic și mai presus decît deosebirile de păreri și divergențele temporare care pot apărea la un moment dat și-a dovedit pe deplin viabilitatea. Apreciez în mod deosebit faptul că în relațiile cu țările socialiste, cu partidele comuniste, Partidul Comunist Român și guvernul României socialiste pornesc de la perspectiva internaționalistă — singura justă și corespunzătoare intereselor comunismului în lume — de a nu se limita legăturile de colaborare la un grup de state socialiste, ci de a se asigura adîncirea cooperării și colaborării între toate țările sistemului socialist mondial.

Ca deputat, am posibilitatea să mă întîlnesc cu un număr mare de oameni ai muncii : țărani, muncitori, intelectuali, să cunosc în bună măsură ceea ce ei gîndesc și cum înțeleg tot ceea ce întreprind partidul și statul nostru pe planul politicii interne și externe. Trebuie să mărturisesc că de fiecare dată simt o mare satisfacție, întrucît în unanimitate oamenii apreciază și aprobă poziția realistă, activă, pe care țara noastră o adoptă în toate problemele. Simțim cu toții o mare bucurie pentru că poziția României, punctul ei de vedere sînt astăzi ascultate și apreciate în multe țări ale lumii.

Doresc să subliniez și eu consecvența cu care statul nostru socialist dezvoltă relațiile economice internaționale, militează pentru adîncirea cooperării în producție, în știință și tehnică, atît cu țările socialiste, cît și cu alte țări ale lumii.

Uzinele din municipiul Reșița contribuie și ele nemijlocit la extinderea legăturilor economice cu numeroase state. O serie întreagă de produse fabricate aci fac obiectul exportului în diferite regiuni ale lumii ; putem afirma că motoarele Diesel, laminatele, utilajul chimic fabricat la Reșița au făcut să crească prestigiul de care se bucură astăzi România ca un partener comercial serios. Consider că cea mai bună contribuție pe care noi, muncitorii, o putem aduce la realizarea în practică a politicii externe a partidului și guvernului nostru o constituie înzecirea eforturilor pentru realizarea la timp și la cei mai înalți parametri calitativi a tuturor produselor destinate exportului.

Apreciez eforturile stăruitoare pe care partidul și guvernul le fac pentru lărgirea relațiilor de colaborare cu țări de pe toate meridianele lumii, indiferent de orînduirea lor socială. Consider că vizitele reciproce la cel mai înalt nivel, contactele directe între conducătorii noștri și conducătorii unor țări cu alte sisteme social-politice — între care vizitele făcute în țara noastră de șefii de state ai unor țări ca Statele Unite ale Americii, Austriei, Finlandei, precum și vizitele conducătorilor noștri de stat în diferite țări — inițiativele și propunerile țării noastre în cadrul Organizației Națiunilor Unite, comitetului pentru dezarmare și altor organisme au contribuit în mare măsură la promovarea unui climat de încredere și respect reciproc în relațiile internaționale.

Folosesc acest prilej, a spus în cuvîntul său deputatul general-locotenent **Ion Coman,** spre a vă asigura de vibrantul atașament al militarilor de toate gradele față de politica internă și externă a Partidului Comunist Român și guvernului țării. Explicăm militarilor noștri această politică, cu convingerea ce ne-o inspiră scopurile ei nobile — asigurarea fericirii și prosperității poporului român, triumful cauzei păcii și socialismului. Facem astfel educație patriotică și internaționalistă generațiilor aflate sub drapel, așa după cum patriotică și internaționalistă este însăși această politică.

Doresc să subliniez și eu, și o fac dînd expresie gîndurilor tuturor militarilor patriei noastre, contribuția esențială adusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, eforturile pe care secretarul general al partidului le depune în vederea abordării problemelor practice și teoretice ale vieții internaționale, în mod creator, realist, în spiritul marxism-leninismului. Așa cum subliniază și darea de seamă prezentată Marii Adunări Naționale, România acordă o atenție statornică dezvoltării și adîncirii prieteniei și colaborării cu Uniunea Sovietică, cu celelalte țări socialiste vecine, cu toate țările sistemului mondial socialist din Europa, Asia, America Latină. Acționînd în spiritul politicii de coexistență pașnică, România extinde, totodată, legăturile sale de cooperare și colaborare cu statele nesocialiste, contribuind astfel la dezvoltarea încrederii reciproce între popoare.

Acum, cînd omenirea progresistă și iubitoare de pace se pregătește să sărbătorească împlinirea unui sfert de veac de la înfrîngerea fascismului german în cel de-al doilea război mondial, se cuvine a releva necesitatea ce stă în fața forțelor antiimperialiste de pretutindeni de a desfășura acțiuni energice pentru a dejuca politica agresivă a imperialiștilor, pentru ca umanitatea să fie ferită de o nouă conflagrație mondială. Cercurile reacționare imperialiste, sfidînd principiile fundamentale și normele dreptului internațional, continuă să exercite presiuni și amenințări la adresa libertății și independenței popoarelor, declanșează agresiuni armate, cum este războiul dus de imperialismul american împotriva eroicului popor vietnamez. Ținînd seama de existența imperialismului, care conține în sine pericolul agresiunilor militare, de cerințele apărării patriei noastre socialiste și garantării securității poporului, partidul și statul se îngrijesc cu toată atenția de întărirea capacității de apărare a țării.

În continuare, deputatul a spus : Asigurăm Marea Adunare Națională că aplicăm în viață cu toată răspunderea comunistă și patriotică sarcinile trasate de Congresul al X-lea al Partidului Comunist Român de a ridica pe o treaptă superioară pregătirea de luptă și politică a ostașilor țării. Totodată, vom sprijini activ și în viitor pregătirea militară a tineretului și a gărzilor patriotice ca unități de luptă. În realizarea acestor obiective pornim de la faptul că apărarea patriei constituie o datorie sfîntă a întregului popor, care, în caz de necesitate, își va mobiliza toate resursele umane și materiale de care dispune.

Ca stat socialist, România întărește permanent colaborarea politică, economică, militară cu țările socialiste prietene. În calitate de membru fondator al Tratatului de la Varșovia — alianță încheiată ca o măsură de securitate colectivă față de primejdia unui atac imperialist ce ar putea fi dezlănțuit în Europa împotriva unui stat membru al acestui tratat — România și-a îndeplinit și își îndeplinește neabătut îndatoririle ce-i revin. Armata noastră întărește colaborarea cu armatele statelor participante la Tratatul de la Varșovia pe multiple planuri, dezvoltă relații prietenești cu tovarășii de arme din celelalte state socialiste. În întreaga această preocupare, România pornește de la principiul că răspunderea pentru întărirea capacității de apărare, pentru instruirea și comanda trupelor revine în întregime partidului și statului nostru. În același timp, se dezvoltă activ colaborarea și cooperarea militară cu celelalte țări socialiste pe temelia principiilor și normelor de relații dintre aceste țări. Referindu-se la această problemă, comandantul nostru suprem, tovarășul Nicolae Ceaușescu, la consfătuirea cadrelor de bază din Ministerul Forțelor Armate sublinia : „Această colaborare, pregătirea comună pentru a fi în stare să luptăm împotriva oricărei agresiuni, constituie una din obligațiile fiecărui partid și guvern, ca parte indisolubilă din politica de construcție socialistă, din politica solidarității internaționale, a internaționalismului proletar, care a caracterizat și caracterizează întreaga activitate a partidului și guvernului român".

Poporul nostru dorește ca viața internațională să nu evolueze în direcția înveninării relațiilor dintre state, a unui nou conflict mondial. De aceea, militarii forțelor noastre armate, alături de întregul popor, sprijină pe deplin activitatea politică externă a statului român, consacrată păcii și securității internaționale. În acest context, aprobăm activitatea îndreptată spre securitate în Europa. Este evident că dezideratul securității pe continentul nostru presupune eforturi neobosite pentru crearea unui climat de înțelegere și apropiere între toate țările, indiferent de sistemul lor social-politic, că problemele trebuie abordate nu de la bloc la bloc, ceea ce n-ar face decît să perpetueze factori ce generează neîncredere și animozitate între state, ci cu participarea tuturor popoarelor europene, a tuturor factorilor care se pronunță pentru asigurarea păcii, pentru izolarea și combaterea forțelor reacționare, agresive.

Sub drapelele de luptă ale unităților forțelor noastre armate, a spus în încheiere deputatul Ion Coman, bat inimi viteze, hotărîte să apere pînă la sacrificiul suprem cuceririle revoluționare ale poporului român, orînduirea socialistă de care se leagă organic toate înfăptuirile și năzuințele noastre, prestigiul și stima de care se bucură în lume numele scump al patriei noastre. Asemenea tuturor oamenilor muncii, indiferent de naționalitate, noi, cei ce ne slujim patria în rîndurile armatei, știm bine că nu există forță capabilă să clintească opțiunea definitivă pentru socialism a harnicului și talentatului nostru popor.

Acționînd cu fermitate pentru salvgardarea păcii, statornicirea între popoarele lumii a unor relații bazate pe încredere, prietenie și respect reciproc, alături de alte state, a spus deputatul **Eduard Eisenburger,** România socialistă militează neobosit pentru dezvoltarea colaborării internaționale, eliminarea forței, pentru stingerea tuturor focarelor de război de pe glob, care pun în primejdie securitatea și munca pașnică a omenirii.

Călăuzit de aceste principii, statul român este profund preocupat de a contribui la soluționarea politică a situației din Orientul Apropiat, care îngrijorează poporul român, ca urmare a intensificării acțiunilor militare din ultima vreme. În cuvîntările sale, pătrunse de principialitate și o înaltă răspundere pentru soarta păcii, secretarul general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat, tovarășul Nicolae Ceaușescu, exprimînd voința întregii noastre națiuni, s-a pronunțat în repetate rînduri pentru încetarea definitivă a conflictului armat din Orientul Apropiat, pentru soluționarea pe cale politică a problemelor litigioase din această zonă.

Încerc o satisfacție deosebită, constatînd că în abordarea situației din Orientul Apropiat, ca de altfel a tuturor evenimentelor, conducerea partidului și statului promovează o politică principială, în strînsă unitate cu liniile directoare fundamentale ale politicii externe, pornind de la realități, de la interesele fundamentale ale popoarelor, de la cerințele majore ale cauzei păcii. Să ne amintim de poziția clară, răspicată, fără echivoc, față de criza din Orientul Apropiat, pe care am adoptat-o în acest înalt for încă în sesiunea din iulie 1967, poziție reafirmată și cu alte prilejuri. După cum se știe, Republica Socialistă România s-a pronunțat și se pronunță cu hotărîre împotriva soluționării prin război a diferendelor dintre statele acestei zone, împotriva cîștigării de avantaje teritoriale pe calea operațiunilor militare, pentru retragerea trupelor israeliene din teritoriile arabe ocupate, pentru recunoașterea dreptului la independență și existență suverană a tuturor statelor din zonă, inclusiv al Israelului, pentru rezolvarea problemei refugiaților palestinieni, ținînd-se seama de interesele lor legitime. Țara noastră consideră, așa cum pe bună dreptate se arată în darea de seamă, că rezoluția Consiliului de Securitate din noiembrie 1967 constituie o bază rezonabilă pentru rezolvarea acestui conflict.

Guvernul român, în spiritul principiilor sale de politică externă, se pronunță împotriva folosirii forței în relațiile dintre state, împotriva extinderii operațiunilor militare la obiective civile. De aceea, țara noastră a dezaprobat și condamnat atacul aviației israeliene asupra unor obiective civile din Republica Arabă Unită considerînd că aceste acțiuni sînt de deosebită gravitate, ele constituind nu numai o încălcare flagrantă a rezoluției Consiliului de Securitate, ci și a normelor de drept internațional. Încercările de a rezolva problemele litigioase prin forța armelor nu fac decît să agraveze situația, ele nu sînt în folosul nici uneia din părți, ci sînt doar în avantajul imperialismului, interesat să dezbine popoarele, pentru a-și menține dominația, a-și reciștiga privilegiile.

Ca prieten al popoarelor arabe, poporul nostru și-a manifestat întotdeauna solidaritatea și sprijinul față de aspirațiile lor pentru unitate națională, pentru progres economic și social, întărirea independenței naționale, a cuceririlor democratice. În ultimii ani, cooperarea economică, culturală și tehnico-științifică dintre țara noastră și statele arabe a înscris o linie ascendentă. În temeiul unor acorduri de colaborare, țara noastră construiește în Republica Arabă Unită o fabrică de produse sodice, lîngă orașul Alexandria, și un complex pentru extracția și prepararea fosfaților în deșert, la Hamrawin. Pe întinsele terenuri petrolifere din zona saharianâ a Algeriei, pe șantierele de construcții din Libia și Kuweit, în expedițiile de explorare geologică în Yemenul de Sud, în unități agricole din Tunisia și Maroc și în alte părți, specialiștii români lucrează cot la cot cu cei arabi, sprijinindu-i în punerea în valoare a bogățiilor și resurselor naturale ale acestor țări în interesul propriilor lor popoare.

Schimburile de vizite la diferite niveluri între oamenii de stat români și cei din țările arabe, contactele avute cu aceste prilejuri — aș aminti doar prezența la Cairo, la începutul acestui an, a unor deputați români, participanți la reuniunea parlamentară consacrată Orientului Apropiat, sau cea de-a șasea reuniune a Comisiei mixte guvernamentale a Republicii Socialiste România și Republicii Arabe Unite, care a consemnat noul acord comercial și de plăți pe cinci ani și volumul sporit al schimburilor de mărfuri pe anul în curs — au contribuit la dezvoltarea relațiilor, la o și mai bună colaborare și cunoaștere reciprocă.

Sînt cu totul de acord cu aprecierea cuprinsă în darea de seamă a ministrului de externe privind dezvoltarea raporturilor dintre România și țările arabe, necesitatea de a se depune eforturi pentru a extinde relațiile politice, economice, culturale dintre țara noastră și statele arabe — acestea fiind în interesul popoarelor noastre, al cauzei păcii.

Toate acestea ne dau dreptul să constatăm că viața, timpul confirmă întru totul justețea politicii noastre externe și a poziției României în problema Orientului Apropiat.

Aș dori să relev, a spus în încheiere deputatul, că în activitatea mea de deputat, cu ocazia întîlnirilor cu alegătorii, din nenumăratele scrisori primite la redacția săptămînalului „Karpaten Rundschau" unde lucrez, am putut desprinde înalta apreciere, adeziunea deplină a oamenilor muncii din patria noastră față de întreaga politică internă și externă a partidului și statului — politică profund științifică și umanistă. Doresc să încheiez cu asigurarea că, asemenea întregului popor, și oamenii muncii de naționalitate germană, participanți activi la făurirea societății socialiste multilateral dezvoltate în patria noastră, aprobă și sprijină din plin politica externă a României, fiindcă ea corespunde întru totul intereselor și năzuințelor lor.

Doresc să subliniez și eu — a spus deputatul **Ion Ursu** — de la bun început adeziunea mea la politica externă pe care o promovează cu atîta consecvență partidul și statul nostru, politică ce dă expresie intereselor poporului român, cauzei păcii și socialismului. Și în anul care s-a scurs, ca și în perioada anilor trecuți, s-a acționat cu consecvență pentru dezvoltarea prieteniei și colaborării cu toate țările socialiste, în spiritul principiilor care unesc aceste țări, au avut loc numeroase întîlniri, contacte, schimburi de delegații. În acest cadru doresc să relev relațiile de prietenie și alianță frățească, colaborare și cooperare care se dezvoltă pe planuri multiple între România și Uniunea Sovietică. Așa cum s-a subliniat nu o dată de către partidul și statul nostru, această prietenie, întărirea ei continuă constituie una din temeliile politicii externe a Republicii Socialiste România și dezvoltarea ei este în interesul popoarelor din ambele țări, în interesul cauzei unității și dezvoltării sistemului mondial socialist. În același timp, trebuie de remarcat dezvoltarea relațiilor dintre România și celelalte țări socialiste vecine, precum și a relațiilor țării noastre cu celelalte țări socialiste. Doresc, de asemenea, să subliniez importanța pe care o au extinderea relațiilor cu celelalte țări ale lumii, participarea țării noastre la soluționarea problemelor cu care se confruntă astăzi umanitatea.

În calitatea mea de om de știință, ca unul care lucrez în domeniul nuclear, îmi dau perfect de bine seama de consecințele profunde pe care le are stăpînirea forței imense a atomului în scopul utilizării sale spre binele omenirii, cît și de implicațiile deosebit de distrugătoare pentru destinele generațiilor actuale și viitoare pe care le poate avea folosirea cuceririlor științei nucleare în scopuri militare.

Prin toate acțiunile sale politice interne și externe, România și-a dovedit și își dovedește atașamentul față de lărgirea aplicațiilor pașnice ale energiei atomice și militează cu hotărîre pentru reducerea și eliminarea oricărui pericol care ar putea genera un conflict nuclear în lume. În acest cadru se înscrie aprobarea recentă a programului nuclear național care jalonează liniile directoare de dezvoltare ale acestui domeniu pînă în 1980.

Este o realitate îngrijorătoare că în prezent se desfășoară o intensă și neîntreruptă cursă a înarmărilor, se acumulează stocuri uriașe de armament nuclear și clasic, cunosc o dezvoltare rapidă mijloacele de transportare la țintă a armelor de distrugere în masă. A devenit notoriu faptul că astăzi pregătirile militare absorb considerabile fonduri materiale — peste 200 miliarde dolari anual —, angrenează zeci de mii de oameni de știință și specialiști.

Viața internațională demonstrează că armele sînt folosite de cercurile imperialiste agresive ca instrument al politicii lor de dictat și dominație, de amestec în treburile interne ale altor state, împotriva libertății și independenței popoarelor. Sîntem nevoiți să constatăm cu regret că în timp ce înarmările ating dimensiuni fără precedent într-un ritm febril, atît cantitativ cît și din punct de vedere calitativ, negocierile care se desfășoară în cadrul Comitetului pentru dezarmare de la Geneva nu înregistrează progresele așteptate în mod unanim de popoare, nu îndreptățesc speranțele acestora. Toate acestea justifică pe de-a întregul preocuparea constantă a partidului, a guvernului țării noastre pentru realizarea unor pași hotărîți în direcția stopării cursei înarmărilor, a trecerii practice la dezarmarea generală, la înfăptuirea de măsuri pentru dezarmarea nucleară.

Ilustrînd înaltul spirit de responsabilitate al României socialiste față de destinele poporului român și ale omenirii, tovarășul Nicolae Ceaușescu sublinia în această privință : „Apreciem că este necesar să se acționeze cu mai multă intensitate ca toate popoarele să-și ridice cu mai multă hotărîre glasul, să oblige guvernele să treacă în mod concret la realizarea dezarmării generale și, în primul rînd, a dezarmării atomice. România apreciază că este necesar să se acționeze cu hotărîre pentru a se obține succese concrete, fie cît de mici la început

PLENARA CONSILIULUI NAȚIONAL AL FRONTULUI UNITĂȚII SOCIALISTE

Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu

(Urmare din pag. I)

goriilor sociale, a tuturor organizațiilor obștești la elaborarea politicii interne și externe a partidului nostru, să asigurăm adeziunea largă a întregului popor la opera de edificare a socialismului, la politica externă, de apărare a păcii, dusă de statul român!

Totodată, activitatea Frontului este și o cale eficace de atragere a maselor largi populare la viața politică și socială a țării. În felul acesta, democrația noastră socialistă devine tot mai efectivă și tot mai eficientă. Prin participarea tot mai vie a organizațiilor obștești, a reprezentanților tuturor categoriilor sociale, a maselor înseși, la întreaga politică a partidului și statului facem pași înainte în perfecționarea democrației noastre socialiste — parte componentă, inseparabilă a edificării societății socialiste multilateral dezvoltate. Iată de ce cred că trebuie să ne gîndim mai serios la perfecționarea muncii consiliilor Frontului Unității Socialiste, începînd chiar cu munca Consiliului Național.

În ce privește problemele internaționale, după cum a reieșit din informarea prezentată aici, în perioada care a trecut Biroul Executiv a desfășurat o activitate importantă, stabilind legături cu o serie de organizații similare din țările socialiste, cu organizații din țările în curs de dezvoltare, cu mișcări de eliberare națională și cu alte organizații și partide din țările capitaliste.

Pornind de la interdependența dintre politica noastră internă și externă, este necesar ca Frontul să acționeze cu și mai multă fermitate pentru a contribui la realizarea liniilor generale ale politicii externe a țării noastre — politică de colaborare cu țările socialiste, cu toate țările lumii, în interesul progresului, al mai bunei cunoașteri reciproce, al dezvoltării relațiilor tehnico-științifice și culturale între popoare, pentru victoria cauzei păcii și socialismului în lume.

Hotărîrea plenarei noastre de a se intensifica legăturile cu toate organizațiile politice și de altă natură din Europa, în vederea conlucrării pentru realizarea securității europene, este în deplină concordanță cu politica Partidului Comunist Român și a guvernului, cu năzuințele națiunii noastre socialiste. Este necesar ca Frontul Unității Socialiste să acționeze mai intens în această direcție, să inițieze acțiuni, dialoguri, cu diferite partide politice și organizații care se pronunță pentru securitatea europeană, pentru relații de colaborare între statele europene. Prin aceasta Frontul Unității Socialiste își va putea aduce contribuția la găsirea căilor celor mai potrivite pentru realizarea conferinței statelor europene, pentru înfăptuirea securității pe continentul nostru.

Totodată, este necesar să se intensifice legăturile cu mișcările de eliberare națională, cu organizațiile și partidele politice din țările în curs de dezvoltare, cu toate mișcările antiimperialiste, contribuind și pe această cale la întărirea solidarității poporului nostru cu popoarele care luptă împotriva imperialismului, pentru eliberare națională și socială, pentru dezvoltare independentă, fără nici un amestec din afară. Apreciez că există toate condițiile ca Frontul Unității Socialiste, Biroul Executiv, tovarășii care se ocupă efectiv de relațiile internaționale să facă mai mult ca pînă acum în acest domeniu.

De asemenea, tovarăși, din tot ce s-a spus aici putem trage concluzia că, pe baza experienței pe care am cîștigat-o într-un an și jumătate de la formarea Frontului Unității Socialiste și a consiliilor, trebuie să acționăm în continuare ca aceste organisme să-și îndeplinească în condiții tot mai bune rolul de a contribui la realizarea unei unități tot mai depline a tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naționalitate, a întregii națiuni socialiste, în lupta pentru înfăptuirea programului elaborat de Congresul al X-lea al partidului, pentru înfăptuirea societății socialiste multilateral dezvoltate în patria noastră.

Cu aceasta, aș dori să închei lucrările plenarei noastre, urînd tuturor tovarășilor succes în activitatea lor. Vă rog să transmiteți tuturor consiliilor Frontului Unității Socialiste și organizațiilor care fac parte din el, deci tuturor cetățenilor din județele dumneavoastră, urări de noi succese în activitatea viitoare și multă sănătate.

(Cuvîntarea a fost subliniată în repetate rînduri cu puternice aplauze).

LUCRĂRILE PLENAREI

În cadrul dezbaterilor pe marginea problemelor aflate la ordinea de zi au luat cuvîntul numeroși membri ai Consiliului.

Nicolae Tăbîrcă, președintele Consiliului județean Dîmbovița al Frontului Unității Socialiste, a relevat, printre altele: Viața confirmă că Frontul Unității Socialiste, înmănunchind într-un organism politic permanent, larg democratic și cu caracter reprezentativ, toate forțele politice și sociale ale națiunii noastre socialiste, oferă cel mai adecvat cadru organizatoric pentru participarea activă a tuturor forțelor politice și sociale ale societății noastre la elaborarea și înfăptuirea politicii interne și externe a partidului și guvernului.

Vorbitorul și-a exprimat deplinul său acord cu referatul prezentat, cu spiritul critic, constructiv, în care abordează problemele, a apreciat activitatea depusă de Biroul Executiv și a relevat munca neobosită, laborioasă, desfășurată de tovarășul Nicolae Ceaușescu, președintele Consiliului Național al Frontului Unității Socialiste.

Vorbitorul s-a ocupat apoi de activitatea Consiliului județean al Frontului Unității Socialiste în ce privește examinarea și rezolvarea celor aproape 5 200 de propuneri făcute de oamenii muncii în campania electorală. El a arătat că în lunile noiembrie și decembrie 1969 au avut loc consfătuiri cu deputații și că dezbaterile s-au referit la modul în care deputații au urmărit și au sprijinit înfăptuirea propunerilor făcute de cetățeni, precum și la felul cum aceștia își îndeplinesc mandatul dat de alegători.

Datorită măsurilor luate, sprijinului prețios dat de comitetul județean de partid și de organele centrale — a spus el — s-au rezolvat aproape 4 000 de propuneri și numeroase alte propuneri sînt în curs de rezolvare. Vorbind despre realizările obținute, el a amintit, printre altele, alimentarea cu apă a orașului Moreni și construirea, în cursul acestui an, a localului stației C.F.R. Moreni; extinderea rețelelor de apă potabilă în municipiul Tîrgoviște, orașele Moreni, Pucioasa și Găești și într-un mare număr de comune; lucrările de canalizare a orașului Găești aflate în curs de execuție; darea în folosință a 6 complexe comerciale și magazine universale; modernizarea a 17 unități comerciale și înființarea a 80 de unități de prestări de servicii pentru populație; extinderea parcurilor și zonelor verzi cu încă 216 hectare; construirea și repararea a circa 200 000 mp străzi și 162 000 mp trotuare. Pentru realizările din 1969, municipiul Tîrgoviște a primit premiul I pe țară în categoria municipiilor cu o populație sub 50 000 locuitori, iar orașul Găești mențiune în categoria orașelor cu o populație sub 10 000 de locuitori.

În încheiere, vorbitorul a relevat că, față de condițiile și posibilitățile existente, organele locale trebuie să obțină și mai multe realizări. În viitor — a spus el — vom acționa mai hotărît în vederea creșterii operativității rezolvării propunerilor oamenilor muncii, a răspunderii lucrătorilor din aparatul de stat și obștesc față de solicitările cetățenilor.

Președintele Consiliului municipal Timișoara al Frontului Unității Socialiste, **Coriolan Pop,** a subliniat în cuvîntul său că dezbaterea în cadrul acestui înalt for a modului cum sînt rezolvate propunerile făcute de oamenii muncii în campania electorală sau cu prilejul altor întîlniri dintre deputați și cetățeni dovedește încă o dată grija și importanța pe care le acordă conducerea partidului nostru dezvoltării și adîncirii democrației socialiste, participării active a maselor la soluționarea problemelor obștești și la conducerea treburilor publice. Vorbitorul a înfățișat apoi pe larg măsurile luate de consiliul municipal și metodele folosite pentru antrenarea marii majorități a deputaților, a activelor obștești, a comitetelor cetățenești, arătînd că pînă acum au fost soluționate 977 de propuneri menite să contribuie la dezvoltarea economică și edilitară a orașului. De asemenea, pentru înfrumusețarea acestei străvechi așezări, prin muncă patriotică au fost realizate importante lucrări a căror valoare se ridică la 61 milioane lei. Aceasta reflectă amploarea efortului la care ne-am angajat în marea întrecere inițiată de partid pentru a face țara noastră mai bogată și mai frumoasă. El a arătat apoi că în activitatea desfășurată pentru realizarea propunerilor făcute de oamenii muncii s-au manifestat și unele neajunsuri, că nu toți deputații mențin un contact strîns cu alegătorii și inițiază acțiuni eficiente pentru rezolvarea problemelor ce se ridică în circumscripțiile lor, nu toți uzează de dreptul de interpelare. Aceste deficiențe au fost analizate pe larg și au fost luate măsuri pentru înlăturarea lor.

Folosind experiența acumulată în anul trecut, a spus vorbitorul, Consiliul municipal al Frontului Unității Socialiste și Consiliul popular al municipiului Timișoara au inițiat noi acțiuni menite să asigure înfăptuirea angajamentelor ce și le-a luat municipiul nostru în marea întrecere inițiată între orașele și localitățile patriei noastre.

În cuvîntul său, tovarășul **Carol Kiraly,** președintele Consiliului județean Covasna al Frontului Unității Socialiste, a subliniat că deși a trecut numai un an și jumătate de la înființarea Frontului Unității Socialiste s-a dovedit cu prisosință că în aceasta și-a găsit o reală expresie continua democratizare a vieții noastre sociale și politice. Vorbitorul s-a referit pe larg la activitatea consiliilor județene subliniind că în centrul atenției au stat problemele sociale de interes general și, în primul rînd, sarcinile ce izvorăsc din programul adoptat de partid. Consiliul județean Covasna, acționînd în spiritul indicațiilor date de Consiliul Național, a desfășurat o activitate rodnică, care se încadrează în vasta muncă obștească, social-politică organizată de către partid. Arătînd că activitatea consiliilor comunale a fost insuficient sprijinită, tovarășul Carol Kiraly s-a angajat ca în viitor să acorde acestora mai mult sprijin.

În continuare vorbitorul s-a referit la activitatea internațională desfășurată de Consiliul Național, la legăturile și relațiile pe care le are cu organizații similare, activitate menită să facă cunoscută poziția partidului nostru în problemele majore ale vieții internaționale.

O activitate bogată — a spus el — desfășoară și consiliile naționalităților conlocuitoare, care, atît la nivel central, cît și la nivel județean, manifestă o preocupare sporită pentru popularizarea și ridicarea conștiinței socialiste a oamenilor muncii de diferite naționalități din patria noastră; ele aduc o contribuție efectivă la înfăptuirea politicii partidului nostru. Rezultatele obținute, atît pe țărîm obștesc, cît și, în special, în dezvoltarea economică a județului nostru, își au izvorul în unitatea tuturor oamenilor muncii. Oamenii de diferite naționalități privesc cu încredere deplină politica partidului și participă efectiv la înfăptuirea ei.

În încheiere, vorbitorul și-a exprimat deplinul său acord cu planurile privind activitatea viitoare a Consiliului Național, angajîndu-se să-și sporească contribuția la activitatea Frontului Unității Socialiste, pentru înflorirea patriei socialiste.

După ce a înfățișat pe larg activitatea Uniunii Scriitorilor, organizație componentă a Frontului Unității Socialiste, **acad. Zaharia Stancu,** președintele Uniunii Scriitorilor, a arătat că de la începutul anului o mare parte din scriitorii noștri au desfășurat o intensă activitate publicistică, au avut numeroase întîlniri cu cititorii de la oraș și sate. Un număr de 88 de scriitori de limbă română, maghiară, germană au vizitat în acest timp peste 20 de localități din țară, unde au citit din operele lor în fața unui mare număr de cetățeni.

Abordînd probleme ale activității internaționale, vorbitorul a spus: În cursul anului 1969, România a fost vizitată de peste 100 de scriitori din țări socialiste și nesocialiste, iar peste 100 de scriitori români au fost în țări socialiste și nesocialiste. Scriitorii noștri, a continuat el, au vorbit despre arta și literatura română, despre politica Partidului Comunist Român și despre activitatea Frontului Unității Socialiste.

În continuare, vorbitorul a prezentat un plan al Uniunii Scriitorilor privind întîlniri ale scriitorilor cu cititorii. Ne gîndim — a spus vorbitorul — ca pînă la sfîrșitul anului să intensificăm această muncă sub egida Frontului Unității Socialiste. Majoritatea covîrșitoare a scriitorilor răspund cu tragere de inimă chemărilor noastre. Întîlnirile care au loc între scriitori și cetățeni sînt foarte utile. Eu sînt convins — a spus în încheiere acad. Zaharia Stancu — că pe viitor activitatea noastră va fi mai bogată, de un mare folos pentru scriitori și mai ales pentru acei dintre confrații noștri care au contacte sporadice cu cititorii, care părăsesc rar cabinetele lor de lucru.

Aurelia Dănilă, președinta Comitetului județean Cluj al femeilor, a relevat că bilanțul rodnic ce se desprinde din materialele studiate reflectă munca înfrățită, conștiința și patriotismul înflăcărat ce caracterizează activitatea tuturor organizațiilor de masă și obștești, a oamenilor muncii, români, maghiari, germani și de alte naționalități, care au găsit în cadrul Frontului Unității Socialiste platforma cea mai democratică, cadrul cel mai propice de afirmare.

Ea a arătat că deputații din județul Cluj și-au îndreptat eforturile atît în direcția sprijinirii acțiunilor de rezolvare a problemelor ridicate de cetățeni, cît și în direcția cunoașterii, aprofundării și aplicării în viață a politicii partidului și statului.

Oprindu-se îndeosebi asupra muncii femeilor, vorbitoarea a subliniat contribuția acestora la succesele obținute de oamenii muncii din județul Cluj în toate domeniile. Ea a amintit o serie de acțiuni întreprinse cu sprijinul Consiliului județean al Frontului Unității Socialiste în legătură cu perfecționarea cunoștințelor profesionale ale femeilor salariate, cu stimularea pasiunii, perseverenței și responsabilității acestora pentru realizarea idealului profesional și rezolvarea problemelor de familie, pentru satisfacerea cerințelor de cunoaștere în domeniul științei și culturii. Pe această linie se înscriu cursurile de ridicare a calificării profesionale, organizate pentru muncitoarele din cele mai importante întreprinderi, participarea femeilor la acțiunile privind îmbunătățirea aprovizionării și desfacerii produselor către populație, dezbaterile cu lucrătoarele din comerț pe teme ale eticii socialiste, ale grijii față de avutul obștesc. În continuare, referindu-se la o serie de deficiențe ce mai persistă în unele sectoare — ca neutilizarea integrală a timpului de lucru și a capacităților utilajelor, întîrzierile, lipsurile nemotivate, rebuturile etc., — vorbitoarea a subliniat că în acest an se va realiza o mai strînsă colaborare cu celelalte organizații de masă și obștești în cadrul Frontului Unității Socialiste, pentru creșterea eficienței acțiunilor organizate pentru femei atît la oraș, cît și la sate.

În numele femeilor din județul Cluj, vorbitoarea și-a exprimat deplinul acord cu activitatea desfășurată de Frontul Unității Socialiste, cu proiectul de plan și a asigurat plenara Consiliului Național că își vor aduce întreaga lor contribuție la realizarea sarcinilor economice și obștești, la înfăptuirea măreților obiective stabilite de Congresul al X-lea al Partidului Comunist Român.

Tov. Gheorghe Paloș, președintele Consiliului județean Gorj al Frontului Unității Socialiste, a spus, printre altele: Practica de pînă acum a organelor locale ale Frontului Unității Socialiste din județul Gorj demonstrează că prin folosirea unor forme specifice de muncă se asigură un contact mult mai concret și permanent între deputați și alegători, se poate realiza o conlucrare mai eficientă între organizațiile de masă și obștești ce compun Frontul Unității Socialiste, în mobilizarea maselor largi la activitatea politică, socială și economică a țării.

În continuare, vorbitorul s-a referit la necesitatea ca deputații să țină o legătură permanentă cu alegătorii, și să fie mai îndeaproape sprijiniți în ce privește transpunerea în viață a propunerilor pe care le fac cetățenii.

Arătînd că un domeniu în care consiliile Frontului Unității Socialiste împreună cu deputații pot să aducă o contribuție mai mare și să determine o îmbunătățire reală a activității este cel al deservirii populației, vorbitorul a făcut o serie de propuneri privind desfășurarea într-un cadru mai organizat a controlului obștesc.

Vorbitorul a arătat apoi că pînă la 1 martie în județ au fost rezolvate 90 la sută din propunerile făcute în campania electorală.

Am luat cunoștință — a spus vorbitorul — de activitatea Frontului Unității Socialiste pe planul relațiilor internaționale, de propunerile privind munca de viitor în acest domeniu; mă declar de acord cu ele. Activitatea desfășurată în această direcție a urmărit și urmărește promovarea politicii externe a partidului și statului nostru și este în deplină concordanță și cu hotărîrea adoptată astăzi de sesiunea Marii Adunări Naționale.

În încheiere, vorbitorul a asigurat plenara Consiliului Național, personal pe tovarășul Nicolae Ceaușescu, că sub conducerea organelor și organizațiilor de partid, consiliile Frontului din județul Gorj își vor perfecționa continuu metodele și formele de muncă, spre a aduce o contribuție mai mare la adîncirea democrației socialiste, la mobilizarea oamenilor muncii din județ pentru înfăptuirea exemplară a sarcinilor stabilite de partid.

Sugestiile și propunerile oamenilor muncii din orașul Lupeni, a spus tov. **Constantin Petre,** miner, șef de brigadă la exploatarea Lupeni, au contribuit din plin la dezvoltarea orașului, la gospodărirea și înfrumusețarea lui, la ridicarea nivelului de viață al populației. Evidențiind o serie de metode folosite, ca urmărirea metodică a stadiului îndeplinirii propunerilor, antrenarea unor colective largi, organizarea unor consfătuiri și schimburi de experiență cu deputații pentru generalizarea experienței pozitive, și altele, vorbitorul a arătat că la Lupeni, — deși un oraș mic — au fost rezolvate pînă acum 206 propuneri făcute de cetățeni. De asemenea, în anul 1969 s-au realizat lucrări în valoare de peste 3 milioane lei prin acțiuni patriotice. Ca urmare a propunerilor cetățenilor și cu sprijinul lor larg au fost construite o nouă școală și o policlinică, un depozit de legume și fructe cu o capacitate de 1 500 tone, au fost modernizate o serie de unități comerciale și cooperatiste, precum și numeroase străzi, s-a amenajat un loc de agrement pentru mineri etc.

Vorbitorul a arătat în continuare că pentru rezolvarea altor probleme este nevoie și de sprijinul organelor centrale. Una din aceste probleme revine în competența Ministerului Energiei Electrice și se referă la curățirea lacului de la termocentrala Paroșeni, unde, datorită depunerilor ce au loc, se creează mari greutăți în scurgerea apelor pluviale.

De asemenea, el a solicitat sprijinul Ministerului Agriculturii și Silviculturii pentru urgentarea lucrărilor de alimentare cu apă potabilă a unor orașe din Valea Jiului și pentru construcția barajului de la Valea de Pește.

Referindu-se la munca minerilor din Valea Jiului, vorbitorul a spus în încheiere: Sîntem mereu îmbărbătați de indicațiile prețioase pe care le primim din partea conducerii de partid, de indicațiile pe care ni le-a dat personal tovarășul Nicolae Ceaușescu, cu ocazia vizitelor de lucru în județul nostru și în Valea Jiului; aceasta ne face să ne înzecim eforturile pentru traducerea în viață a directivelor Congresului al X-lea al P.C.R., pentru a făuri o viață mai bună, o Românie socialistă înfloritoare.

În cuvîntul său tov. **Dumitru Toma,** președintele cooperativei agricole de producție Panciu, județul Vrancea, subliniind că o trăsătură dominantă a vieții noastre sociale este practica statornicită de partid de a se consulta cu masele, de a pune în dezbaterea acestora hotărîrile cele mai importante și de a mobiliza pe toți oamenii muncii la realizarea obiectivelor construcției socialiste, s-a referit la activitatea pe care a desfășurat-o Consiliul orășenesc Panciu al Frontului Unității Socialiste pentru traducerea în viață a propunerilor făcute de cetățeni în timpul campaniei electorale și cu ocazia altor întîlniri care au avut loc pe circumscripțiile electorale. El a arătat că pe baza propunerilor făcute de alegători, în orașul Panciu s-a amenajat prin muncă patriotică o seră pentru flori ce se plantează în spațiile verzi. De asemenea, în anul 1969 s-au modernizat aproape 10 000 mp de străzi și s-au construit peste 4 000 mp de trotuare pe principalele artere de circulație. Consiliul orășenesc al Frontului Unității Socialiste a mobilizat un mare număr de cetățeni la îndiguirea rîului Surța, pe o distanță de peste 2 km. Tot la propunerea cetățenilor s-a îmbunătățit aprovizionarea cu apă potabilă. În continuare vorbitorul s-a referit la unele propuneri ale cetățenilor cu privire la amplasarea unor obiective industriale în orașul Panciu.

Luînd cuvîntul, tov. **Carol Göllner,** profesor doctor, cercetător la Filiala din Cluj a Academiei, secția Sibiu, a spus printre altele: Cele trei referate prezentate azi Consiliului Frontului Unității Socialiste reprezintă o nouă și elocventă dovadă a preocupării permanente a conducerii partidului și statului nostru pentru făurirea societății socialiste multilateral dezvoltate. Fiecare cetățean al patriei va trebui, într-un fel sau altul — așa cum a subliniat tovarășul Nicolae Ceaușescu la plenara Comitetului Central al Partidului Comunist Român din 17—19 martie — să-și aducă contribuția la îndeplinirea importantelor sarcini de care depind progresul agriculturii noastre socialiste, ridicarea nivelului de trai al întregului popor, propășirea României socialiste.

Vorbitorul a relevat apoi importanța pe care o are participarea membrilor Frontului Unității Socialiste la adunările de producție ale salariaților din întreprinderile industriale și ale cooperativelor agricole de producție pentru a cunoaște problemele și a-și aduce aportul la stabilirea măsurilor ce se impun. În viitoarele adunări cetățenești din județul Sibiu, a spus el, ne vom îngriji ca propunerile ce se vor face să fie axate pe probleme ale programului național privind dezvoltarea zootehniei și creșterea producției animaliere în anii 1970—1980, ale programului național privind gospodărirea rațională a resurselor de apă, precum și pe sarcinile ce vor decurge din legile privind asigurarea calității produselor și organizarea și disciplina muncii în unitățile socialiste.

Arătînd în continuare felul în care au fost rezolvate în județul Sibiu propunerile făcute de alegători, vorbitorul a subliniat că lucrările executate prin muncă patriotică de către oamenii muncii români, germani, maghiari se ridică la suma de 67 milioane lei.

În încheiere, vorbitorul a exprimat în numele Consiliului național al oamenilor muncii de naționalitate germană, al membrilor din județul Sibiu ai Consiliului Național al Frontului Unității Socialiste, adeziunea deplină față de concluziile ce se desprind din referatele supuse dezbaterii plenarei Frontului Unității Socialiste.

După ce a arătat că ziarului „România Liberă" îi revin sarcini sporite în vederea oglindirii la nivel corespunzător a activității Frontului, tov. **Ion Mărgineanu,** redactor-șef al ziarului „România Liberă", a propus în legătură cu programul de acțiuni preconizat ca la definitivarea lui să se țină seama în primul rînd de hotărîrile adoptate de recenta plenară a Comitetului Central privind cele două programe naționale de dezvoltare a unor ramuri ale agriculturii, socotind că în acest domeniu consiliile Frontului pot avea un rol de cea mai mare însemnătate. În același timp, legile votate în actuala sesiune a Marii Adunări Naționale, oferă vaste posibilități consiliilor Frontului pentru a-și manifesta din plin inițiativa pentru întărirea disciplinei în muncă, ridicarea calității produselor, ca și în creșterea și în educarea tinerei generații. Doresc să subliniez necesitatea — a spus vorbitorul — ca în planurile de muncă ale consiliilor Frontului, ale organizațiilor componente, să fie incluse acțiuni de lungă durată, menite să ducă la înfăptuirea indicațiilor principiale de mare însemnătate date de secretarul general al partidului nostru, cu privire la amplificarea muncii de educație a maselor și îndeosebi a tineretului, la lupta hotărîtă împotriva birocratismului și a parazitismului social. Pe acest tărîm, Frontul poate folosi o bogăție de forme și de inițiative.

Vorbitorul a apreciat activitatea internațională desfășurată de Frontul Unității Socialiste, subliniind prestigiul de care se bucură în lume politica externă a partidului și statului nostru.

El a arătat că, ținînd seama de rolul activ pe care-l are România în problema securității europene, Frontul trebuie să-și intensifice și mai mult contactele cu organismele similare, cu partide și mișcări progresiste, cu personalități marcante pentru a-și aduce într-o și mai mare măsură contribuția la realizarea acestui țel major.

Constantin Dumitrescu, secretarul Consiliului municipal București al Frontului Unității Socialiste, după ce și-a exprimat satisfacția pentru rezultatele obținute de Consiliul Național al Frontului Unității Socialiste, de consiliile Frontului din județe și orașe s-a ocupat de problema rezolvării propunerilor făcute de alegători în campania electorală. El a arătat că pentru rezolvarea celor peste 11 000 de propuneri și sugestii făcute în București au fost organizate consfătuiri pe circumscripții electorale, pe cartiere, pe ansambluri de locuințe, au fost consultate colective de specialiști, care, pe baza unor ample studii, au propus noi modalități de soluționare a unor probleme cum sînt transportul în comun, aprovizionarea și deservirea populației, probleme legate de telecomunicații, iluminatul public, lucrări edilitare și altele.

Vorbitorul a arătat că, deși au fost rezolvate favorabil 70 la sută din propuneri, existau posibilități pentru obținerea unor rezultate și mai bune — în mod deosebit în ce privește gospodăria locativă, deservirea populației și transportul în comun. El a criticat faptul că se întîrzie în mod nejustificat soluționarea unui mare număr de propuneri făcute de alegători, că o serie de instituții centrale nu contribuie pe măsura posibilităților lor la rezolvarea unor probleme de interes cetățenesc. Vorbitorul a arătat că în urma studiilor făcute, o serie de propuneri nu vor putea fi înfăptuite imediat. Rămîn ca probleme greu de rezolvat încă introducerea unor conducte de canalizare și apă, unele modernizări de drumuri etc. Cetățenii au fost însă informați despre aceasta, iar Comitetul executiv al Consiliului popular a prevăzut ca pe măsura posibilităților ele să fie rezolvate în următorii ani.

Contribuția populației la gospodărirea și înfrumusețarea orașului nostru reprezintă în anul 1969 o valoare de 420 milioane lei, din care peste 40 de milioane sînt lucrări efectuate la obiectivele prevăzute cu fonduri de investiții.

Vorbitorul a exprimat angajamentul Consiliului municipal de a munci mai mult pentru ca în anul 1970 orașul București să poată ocupa un loc mai de frunte în întrecerea desfășurată la chemarea Consiliului popular al orașului Constanța.

În continuare, vorbitorul s-a referit la activitatea desfășurată de Consiliul municipal în direcția informării politice a maselor, de antrenare a acestora la rezolvarea sarcinilor.

Ne angajăm în fața plenarei — a spus vorbitorul — să depunem eforturi continue ca activitatea noastră să fie tot mai eficientă și să răspundă pe deplin cerințelor puse de către partidul nostru.

Vicepreședintele Uniunii Arhitecților, **Damian Ascanio,** a arătat în cuvîntul său că arhitecții pot să acorde un sprijin mai mare tuturor acțiunilor edilitare și gospodărești pe care le întreprind Consiliile Frontului Unității Socialiste.

Am observat — a spus el — că aproape fiecare dintre vorbitorii care au luat cuvîntul aici s-au referit la marile lucrări și la importantele investiții care se fac în toate comunele și orașele țării. Cred că ar fi bine ca Uniunea Arhitecților — pe care o reprezint aici — să fie și ea mai larg atrasă la discutarea acestor obiective, la alegerea amplasamentelor, la orientarea sistematizării — care determină eficiența atitor și atitor lucruri importante.

Arătînd că la noi în țară în fiecare zi se investesc zilnic sute de milioane de lei, vorbitorul a propus ca în viitor Uniunea Arhitecților să fie antrenată mai activ la soluționarea problemelor care se pun în legătură cu realizarea unui program de o asemenea amploare.

Manifestări consacrate centenarului nașterii lui Vladimir Ilici Lenin

În întreaga țară continuă manifestările consacrate aniversării unui veac de la nașterea lui V.I. Lenin.

Vineri, în cadrul unei ședințe de comunicări științifice, care a avut loc la Secția de drept internațional a Asociației juriștilor din România, prof. univ. dr. docent Edwin Glaser a expus comunicarea „Contribuția lui Lenin la introducerea în legalitatea internațională contemporană a principiului repudierii forței din relațiile interstatale".

La Casa de cultură a sectorului 4 din Capitală, conf. Marcel Voiculescu a vorbit despre concepția filozofică a lui Lenin. Tot aici a fost deschisă o expoziție foto și de carte privind viața și activitatea marelui conducător al proletariatului rus.

Simpozioane dedicate aceluiași eveniment au avut loc la Casa de cultură a studenților și Teatrul Național din Cluj — pe temele „Ideile leniniste cu privire la dezvoltarea complexă a economiei naționale", „Lenin despre artă și literatură", la Ploiești, la Isaccea și în alte localități din județul Tulcea.

Expoziții de fotografii ilustrînd viața și activitatea lui Vladimir Ilici Lenin au fost deschise la Galați, Tecuci, Berești și Tg. Bujor.

(Agerpres)

Anul internațional al educației

Sesiune științifică la Universitatea din București

Universitatea din București a fost vineri seara gazda unei importante manifestări care a deschis gama acțiunilor dedicate de instituțiile românești de specialitate Anului internațional al educației: Sesiunea științifică pe tema „Matematica, instrument de cunoaștere în științele naturii și în științele social-umaniste".

Au participat Mircea Malița, ministrul învățămîntului, prof. ing. Gh. Buzdugan, președintele Consiliului Național al Cercetării Științifice, academicieni și alți oameni de știință, cadre didactice din învățămîntul superior, cercetători în domeniul matematicii, științelor naturii și sociale.

După cuvîntul de deschidere a sesiunii, rostit de prof. dr. docent Jean Livescu, membru corespondent al Academiei, rectorul Universității din București, au fost susținute primele comunicări înscrise pe ordinea de zi a sesiunii: „Matematica, teorie de modele și limbaje științifice ale realității" — acad. Nicolae Teodorescu — „Cliomatematica" — prof. univ. Mircea Malița — „Aplicațiile matematicii și calculatoarelor în studiul problemelor de arheologie, epigrafie și preistorie" — acad. Gr. Moisil — și „Metode matematice în științele juridice și în sociologie" — prof. dr. M. Manolescu.

Lucrările sesiunii continuă.

(Agerpres)

Ministrul afacerilor externe și cooperării al Republicii Burundi va face o vizită oficială în România

La invitația ministrului afacerilor externe al Republicii Socialiste România, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe și cooperării al Republicii Burundi, Ndabakwaje Libère, urmează să facă o vizită oficială în România cu începere de la 31 martie 1970.

VIZITELE DELEGAȚIEI UNIUNII SINDICATELOR DIN R. S. F. IUGOSLAVIA

Delegația Uniunii Sindicatelor din R.S.F. Iugoslavia, condusă de tovarășul Dușan Petrovici-Șane, președintele Consiliului Central, a vizitat joi municipiul Galați. La Combinatul siderurgic, luînd contact cu specialiști și activiști sindicali de la secțiile oțelărie și laminorul de tablă groasă, membrii delegației s-au interesat de nivelul tehnic al agregatelor și instalațiilor tehnologice, de nivelul producției și condițiile de protecția muncii.

Membrii delegației iugoslave au avut apoi o întîlnire cu activul sindical al municipiului Galați.

Vineri, în orașul petrochimiștilor de pe Valea Trotușului, oaspeții au vizitat Grupul industrial petrochimic Borzești și spitalul unificat din localitate.

(Agerpres)

Vernisajul expoziției de xilogravură populară din Transilvania secolelor 18-19

În sălile Muzeului de artă al Republicii Socialiste România s-a deschis, vineri la amiază, o expoziție de xilogravură populară din Transilvania secolelor 18—19.

Pentru prima oară expuse într-un cadru amplu, cele 109 piese unice de artă românească — icoane pe hîrtie și stampe decorative cu păsări, realizate de meșteri xilografi din jurul localității Hăjdate, de lîngă Turda, provin din 10 muzee și colecții de stat și particulare din întreaga țară.

Cu prilejul vernisajului, Vasile Drăguț, directorul direcției muzee și monumente istorice din Comitetul de Stat pentru Cultură și Artă, și muzeograful Maria Grigorescu-Kiss au prezentat publicului lucrările expuse, subliniind totodată semnificația acestui gen de artă populară, atît de autentic și original.

La deschidere, au participat directori de muzee de artă din Capitală, artiști plastici, specialiști în materie, ziariști.

(Agerpres)

DAREA DE SEAMĂ CU PRIVIRE LA ACTIVITATEA INTERNAȚIONALĂ A REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA ÎN ANUL 1969

prezentată de tovarășul Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe

Stimați tovarăși,

Din însărcinarea guvernului am deosebita cinste de a înfățișa înaltei noastre Adunări activitatea internațională desfășurată de statul român în anul 1969.

Politica externă a țării noastre se dezvoltă în unitate dialectică, în armonie deplină cu politica internă, servind edificării societății socialiste multilateral dezvoltate. Succesele importante obținute de poporul român în făurirea vieții sale noi, în înaintarea continuă pe calea progresului și civilizației, reprezintă o contribuție de seamă la cauza consolidării socialismului, la creșterea prestigiului și forței sale de atracție.

În spiritul politicii consecvente a partidului și statului de profundă responsabilitate pentru destinele poporului român, pentru viitorul omenirii, țara noastră și-a adus contribuția la promovarea relațiilor de colaborare între toate statele, în vederea soluționării problemelor majore ale vieții internaționale, statornicirii păcii și securității în Europa și în întreaga lume.

Congresul al X-lea al Partidului Comunist Român, înscris în viața poporului ca un eveniment de importanță istorică, a dat o înaltă apreciere politicii externe a partidului și guvernului nostru, a stabilit obiectivele și liniile ei directoare.

Întreaga activitate a guvernului român de înfăptuire a politicii externe s-a desfășurat sub îndrumarea permanentă a conducerii de partid și de stat, nemijlocit a tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România.

Considerînd că normalizarea reală a vieții internaționale, consolidarea păcii și securității reclamă dezvoltarea și întărirea legăturilor bilaterale, România a acționat și acționează cu perseverență în vederea amplificării relațiilor cu statele din întreaga lume. În anul 1969, țara noastră a stabilit relații diplomatice cu guvernul Revoluționar Provizoriu al Republicii Vietnamului de Sud, cu Bolivia, Ciad, Niger, Malayezia, Uganda și Noua Zeelandă. România întreține astăzi relații diplomatice și consulare cu 95 de state.

La baza relațiilor cu toate statele, România așează principiile — care capătă o importanță sporită în viața internațională și o adeziune tot mai largă din partea popoarelor — ale respectării independenței și suveranității naționale, egalității în drepturi, avantajului reciproc, neamestecului în treburile interne, dreptului fiecărui stat de a hotărî de sine stătător asupra politicii sale interne și externe.

Așezînd neabătut prietenia, alianța frățească și colaborarea multilaterală cu toate țările socialiste în centrul politicii sale externe, România a desfășurat o activitate intensă de adîncire și extindere a relațiilor politice, economice, cultural-științifice cu statele socialiste.

În acest cadru se înscriu întîlnirile tovarășilor Nicolae Ceaușescu și Ion Gheorghe Maurer cu tovarășii Leonid Brejnev și Alexei Kosighin, cu tovarășii Wladyslaw Gomulka, Marian Spychalski și Jozef Cyrankiewicz. De asemenea au avut loc două întîlniri între tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito, precum și întrevederi între președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România și președintele Vecei Executive Federale a Republicii Socialiste Federative Iugoslavia. S-au realizat, totodată, contacte și convorbiri, la diferite niveluri, cu R. P. Bulgaria, R. S. Cehoslovacă, R. D. Germană, R. P. Ungară.

Relațiile țării noastre cu R. P. Albania au evoluat într-un spirit de înțelegere reciprocă, existînd posibilități pentru extinderea lor în viitor.

Întîlnirile și discuțiile purtate au condus la adîncirea colaborării, au pus în evidență noi posibilități de extindere a relațiilor bilaterale, în avantajul tuturor părților, au prilejuit schimburi utile de vederi asupra problemelor care interesează statele socialiste europene, au constituit o contribuție de preț la întărirea unității lor, la promovarea cauzei socialismului, păcii și colaborării dintre popoare.

S-au dezvoltat legăturile de colaborare dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Chineză. În toamna anului trecut au avut loc la Pekin convorbiri ale tovarășului Ion Gheorghe Maurer cu tovarășul Ciu En-lai și cu alți conducători din R. P. Chineză, în probleme privind construcția socialistă în cele două țări, dezvoltarea relațiilor bilaterale, situația internațională.

Relațiile țării noastre cu R. D. Vietnam și Frontul Național de Eliberare din Vietnamul de Sud s-au desfășurat pe fondul sprijinului multilateral acordat de poporul român eroicului popor vietnamez în lupta sa dreaptă împotriva agresiunii americane.

Au evoluat pozitiv raporturile României cu R. P. Mongolă și R. P. D. Coreeană.

Relațiile cu Republica Cuba s-au dezvoltat pe multiple planuri.

Preocupat de perfecționarea continuă a cadrului juridic în care se desfășoară relațiile cu statele socialiste, guvernul român a procedat la încheierea a 75 de noi instrumente de colaborare și cooperare, în cele mai variate domenii de activitate.

România își aduce contribuția activă la extinderea colaborării și cooperării economice în cadrul Consiliului de Ajutor Economic Reciproc, al cărui membru este. Ea își intensifică, în același timp, schimburile comerciale, colaborarea și cooperarea în domeniul economic cu toate țările socialiste.

Țara noastră își dezvoltă relațiile de colaborare, pe plan militar, cu statele participante la Tratatul de la Varșovia, din care face parte, fiind gata să lupte alături de armatele prietene în cazul unei agresiuni dezlănțuite în Europa de forțele imperialiste, împotriva unui stat membru al acestui tratat. Totodată, România lărgește colaborarea cu armatele tuturor statelor socialiste.

În cursul anului 1969, delegații de partid și de stat, conduse de tovarășul Nicolae Ceaușescu, au luat parte la sesiunea specială a C.A.E.R., la consfătuirea Comitetului Politic Consultativ al statelor participante la Tratatul de la Varșovia, precum și la întîlnirea de la Moscova, din luna decembrie, a conducătorilor de partid și de stat din R. P. Bulgaria, R. S. Cehoslovacă, R. D. Germană, R. P. Polonă, Republica Socialistă România, R.P. Ungară și U.R.S.S.

Aceste întîlniri, precum și celelalte reuniuni ale țărilor socialiste la care România a luat parte au dovedit că atunci cînd problemele sînt abordate în spirit principial și tovărășesc, de stimă mutuală și receptivitate față de opiniile și interesele fiecărui stat, este posibil să se stabilească înțelegeri acceptabile pentru toate părțile, și — în acest fel — să se aducă o contribuție importantă la ridicarea colaborării reciproce pe o treaptă superioară, la întărirea solidarității dintre țările socialiste.

Este ferma noastră convingere că, edificîndu-și relațiile lor reciproce pe principiile marxism-leninismului și internaționalismului socialist, întrajutorării tovărășești, pe normele relațiilor dintre statele socialiste, depășind dificultățile actuale, țările socialiste — unite prin comunitate de orînduire, de ideologie și de țeluri — pot oferi tuturor popoarelor un model de înțelegere și cooperare multilaterală, pot exercita o influență favorabilă și tot mai puternică asupra evoluției relațiilor internaționale și dezvoltării lumii contemporane.

Pornind de la interesele vitale ale poporului nostru, de la interesele generale ale socialismului, guvernul român este hotărît să facă și în viitor tot ce depinde de el pentru intensificarea colaborării frățești cu toate țările socialiste.

În condițiile existenței de state cu orînduiri social-politice diferite, unica soluție rațională de organizare a vieții internaționale, corespunzătoare aspirațiilor de progres și prosperitate ale popoarelor, este colaborarea între toate țările lumii, convingerea lor pașnică, întemeiată pe respectul principiilor fundamentale, unanim recunoscute, ale dreptului internațional.

Creșterea potențialului economic și îmbogățirea patrimoniului cultural al țării noastre în contextul unei lumi caracterizate prin pătrunderea masivă a științei și tehnicii în toate sferele activității umane și prin accentuarea diviziunii internaționale a muncii fac nu numai posibile, dar și obiectiv necesare dezvoltarea relațiilor României cu toate statele lumii și participarea sa activă la amplificarea necontenită a schimburilor de valori materiale și spirituale.

Guvernul român a acționat pentru lărgirea contactelor politice, a schimburilor economice, tehnico-științifice și culturale cu toate statele, manifestînd preocupare de a asigura consistență și stabilitate raporturilor externe ale țării noastre, pe baze reciproc avantajoase.

În anul precedent au fost încheiate 76 de noi înțelegeri, acorduri și convenții de colaborare în diferite domenii, cu state avînd altă orînduire social-politică.

Au avut loc contacte, schimburi de vizite, convorbiri cu șefi de state și de guverne, cu personalități politice marcante dintr-un număr mare de țări. Președintele Consiliului de Stat, tovarășul Nicolae Ceaușescu, a vizitat Turcia, Iranul și India și a primit vizitele președintelui Statelor Unite ale Americii, președintelui Austriei și președintelui Finlandei.

Președintele Consiliului de Miniștri, tovarășul Ion Gheorghe Maurer, a efectuat vizite în Anglia și Belgia și a primit pe șefii guvernelor din Olanda, Suedia și Republica Populară Congo.

Vizitele menționate, precum și contactele la alte niveluri s-au încheiat cu rezultate pozitive, concrete, care au determinat amplificarea relațiilor bilaterale, intensificarea colaborării în diferite domenii. Ele au prilejuit schimburi utile de păreri asupra unor probleme internaționale importante, au contribuit la mai buna cunoaștere a pozițiilor și punctelor de vedere, la îmbunătățirea climatului politic general.

Ca țară europeană, vital interesată în pacea și securitatea continentului, România promovează o politică de largă cooperare cu toate statele din Europa.

Ne este plăcut să constatăm că relațiile politice, economice, tehnico-științifice și culturale dintre România și Franța cunosc o continuă dezvoltare. Întîlnirile dintre șefii celor două state au constituit și vor constitui momente importante ale acestei evoluții. Apreciem că sînt create toate condițiile ca raporturile tradiționale româno-franceze să se amplifice necontenit, în interesul ambelor popoare, al destinderii și înțelegerii internaționale.

Se intensifică relațiile României cu R. F. a Germaniei, Italia, Elveția, țările nordice și cu alte state din Europa.

Legăturile țării noastre cu Turcia cunosc o dezvoltare ascendentă. Este așteptată cu satisfacție apropiata vizită în țara noastră a președintelui Cevdet Sunay, care, fără îndoială, la fel ca și vizita efectuată în Turcia de președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, va contribui la lărgirea colaborării multilaterale dintre cele două țări.

În anul 1969 au continuat să se dezvolte relațiile României cu țările din alte continente.

S-au lărgit și au perspective bune relațiile României cu țările din America Latină. Au fost încheiate noi acorduri de colaborare economică și tehnico-științifică, s-au înființat comisii guvernamentale și au fost angajate acțiuni de cooperare pe termen lung cu Chile, Columbia și Venezuela, inclusiv crearea de societăți mixte pentru exploatări miniere și petroliere.

Intensificarea legăturilor reciproc avantajoase cu statele din Asia și Africa constituie o preocupare constantă a guvernului român. Au evoluat favorabil relațiile României cu Japonia, s-au dezvoltat legăturile cu Pakistanul, s-au înregistrat progrese în raporturile cu țările din Oceania. În Africa, au fost întărite contactele cu Republica Democratică Congo, Nigeria, Tanzania, Zambia și cu alte țări. Poporul nostru, care a cunoscut el însuși vicisitudinile dominației străine, nutrește o puternică simpatie față de eforturile popoarelor din aceste continente, consacrate progresului și bunăstării, consolidării independenței lor economice și politice.

În cadrul acestei politici, România sprijină cu hotărîre aspirațiile popoarelor arabe pentru dezvoltarea lor independentă, democratică, pe calea progresului economic și social.

Guvernul român a acordat întotdeauna atenție dezvoltării relațiilor cu țările arabe. După cum se știe, în cursul anului trecut, în raporturile României cu unele state arabe au intervenit momente nedorite, care, după părerea noastră, au fost generate de faptul că nu a fost pe deplin înțeleasă poziția țării noastre care acționează consecvent pentru promovarea relațiilor cu toate statele lumii.

Eforturile făcute de guvernul român pentru depășirea acestor momente au găsit ecou favorabil din partea statelor arabe și au dus la obținerea de rezultate pozitive. Noi considerăm că în prezent există posibilități pentru normalizarea deplină a relațiilor cu toate țările arabe și dezvoltarea acestora în interesul poporului român și al popoarelor arabe, al cauzei păcii. În ceea ce îl privește, guvernul român este hotărît să facă în acest sens tot ce depinde de el pentru întărirea prieteniei dintre poporul român și popoarele arabe.

Tovarăși deputați,

Înfăptuirea securității europene reprezintă una din preocupările majore, constante, ale Partidului Comunist Român și statului nostru. Pacea și securitatea în Europa constituie, de multă vreme, o cerință de prim ordin a tuturor popoarelor continentului. Pentru poporul român, care a avut de suferit imense pierderi umane și materiale în cele două războaie mondiale, realizarea securității în Europa este o chestiune vitală, o condiție de cea mai mare importanță a desfășurării muncii sale pașnice, consacrate construirii societății socialiste multilateral dezvoltate.

În ultimul timp se conturează condiții favorabile, care fac posibilă aducerea problemelor securității europene din sfera dezideratelor și declarațiilor de intenții în sfera acțiunilor practice.

Este o realitate că în Europa se dezvoltă un proces de normalizare a raporturilor interstatale, de apropiere între popoare, de rezolvare a problemelor în suspensie prin mijloace pașnice. Cercuri guvernamentale, personalități politice influente dintr-un număr tot mai mare de țări europene manifestă interes pentru slăbirea încordării, pentru înlăturarea barierelor ridicate în fața colaborării, pentru identificarea căilor de instaurare în Europa a unui climat de destindere, pace și bună vecinătate.

În cursul ultimelor luni au avut loc contacte și convorbiri politice între reprezentanți ai guvernelor Uniunii Sovietice și Republicii Federale a Germaniei, ai guvernelor Poloniei și R. F. a Germaniei, iar, recent, s-a realizat prima întîlnire dintre președintele Consiliului de Miniștri al R. D. Germane, Willi Stoph, și cancelarul federal al R.F.G., Willy Brandt, stabilindu-se, totodată, organizarea unei noi întrevederi la același nivel. Guvernul român, care se pronunță cu consecvență pentru rezolvarea tuturor problemelor internaționale pe calea contactelor și negocierilor, salută aceste convorbiri. Ne exprimăm speranța că ele vor duce la rezultate pozitive pe linia normalizării relațiilor intereuropene, recunoașterii și respectării frontierelor existente în Europa — inclusiv a graniței Oder-Neisse și a frontierei dintre cele două state germane — a recunoașterii R. D. Germane potrivit normelor dreptului internațional, asigurîndu-se participarea celor două state germane, în condiții de egalitate cu celelalte state, la dezbaterea și rezolvarea problemelor europene și mondiale.

Factor activ al acestui proces înnoitor în viața politică a continentului nostru, România a militat, prin toate acțiunile pe care le-a întreprins, pentru edificarea securității europene pe un sistem de angajamente clare, lipsite de orice echivoc, asumate de toate statele, indiferent de potențialul lor economic, militar, uman, precum și de măsuri concrete care să genereze încredere, certitudine deplină pentru fiecare stat în ceea ce privește securitatea sa, integritatea teritorială, garanția că se află la adăpost de orice primejdie de agresiune sau de alte acte de folosire a forței sau de amenințare cu forța.

Înfăptuirea securității în Europa reclamă din partea tuturor țărilor continentului eforturi stăruitoare, multiforme și convergente, o politică activă de dezvoltare a legăturilor reciproce. Apreciind că securitatea europeană presupune o rețea tot mai densă de relații bi și multilaterale între țările continentului, menite să slujească progresului lor economic și social, guvernul român acționează pentru dezvoltarea largă a raporturilor politice, economice, tehnico-științifice intereuropene, pentru așezarea lor fermă pe principiile unanim recunoscute ale legalității și eticii internaționale.

Pornind de la ideile cuprinse în Declarația de la București, adoptată în anul 1966 de statele participante la Tratatul de la Varșovia, prin care au fost formulate importante propuneri privind întărirea securității și colaborării în Europa, inclusiv inițiativa convocării unei conferințe general-europene, România și-a adus contribuția activă, alături de alte țări socialiste, la elaborarea Apelului de la Budapesta și a documentelor Consfătuirii de la Praga a miniștrilor afacerilor externe, precum și la alte acțiuni comune menite să contribuie la instaurarea securității în Europa. Guvernul român consideră că propunerile formulate în documentele adoptate la aceste întîlniri reprezintă o bază realistă pentru pregătirea și desfășurarea conferinței statelor din Europa. El înțelege, totodată, să dea dovadă de receptivitate față de orice propuneri constructive cu privire la stabilirea ordinii de zi, precum și la alte aspecte pe care le comportă organizarea conferinței.

Este profunda convingere a guvernului român că securitatea europeană nu poate fi decît opera comună a tuturor statelor continentului, că de statornicirea ei trebuie să beneficieze în condiții de deplină egalitate toate țările din Europa.

În acest spirit, guvernul român militează pentru ca la înfăptuirea securității europene, inclusiv la pregătirea și convocarea conferinței, să participe direct toate statele din Europa, fără discriminări și excepții, precum și alte state interesate. În concepția noastră, pregătirea conferinței nu trebuie limitată la un grup restrîns de state sau cantonată în tiparele relațiilor de la bloc la bloc, ci, dimpotrivă, este necesar ca acest proces să ducă la depășirea actualei divizări a continentului în grupări militare opuse, la instaurarea unui climat de încredere și înțelegere între toate statele europene.

Acțiunile întreprinse de țara noastră, vizitele și întîlnirile la nivel înalt, contactele permanente la alte niveluri cu țările europene, schimburile utile de păreri efectuate cu aceste prilejuri au permis desprinderea unor aprecieri și concluzii care converg spre demonstrarea importanței și actualității canalizării preocupărilor generale pe făgașul realizărilor practice, concrete.

Problemele numeroase și dificile care s-au acumulat în Europa nu sînt, desigur, susceptibile a fi soluționate într-o singură etapă, realizarea securității pe continent constituind un proces de durată. O primă conferință ar putea contribui la statornicirea unei atmosfere de încredere între statele europene, la crearea condițiilor prielnice abordării graduale și soluționării treptate, de la simplu la complex, a problemelor în suspensie.

România manifestă o preocupare permanentă pentru instaurarea în zona Balcanilor a unui climat de încredere, bună vecinătate și cooperare fructuoasă.

Este îndeobște cunoscut că în trecut Balcanii erau considerați „butoiul cu pulbere al Europei", arie de confruntare a unor interese străine de aspirațiile de prietenie și colaborare pașnică ale popoarelor din regiune. Vechea metodă a puterilor imperialiste de a învrăjbi popoarele pentru a le putea domina, facilitată de politica cercurilor reacționare interne, care s-au făcut instrumentul manevrelor imperialiste, a afectat timp de mai mulți ani relațiile interbalcanice.

Guvernul român consideră că trebuie depuse toate eforturile pentru ca, trăgînd învățămintele necesare din experiența istorică și acționînd în consonanță cu interesele vitale ale popoarelor din Balcani, să se ajungă la statornicirea în zonă a unor relații cu adevărat normale, bazate pe principiile bunei vecinătăți. Această preocupare este ilustrată de eforturile consecvente ale țării noastre de a dezvolta relațiile politice, economice, culturale cu toate statele din regiune, de inițiativele vizînd colaborarea balcanică multilaterală, de propunerile guvernului român din 1957 și 1959 privind transformarea Balcanilor într-o zonă a păcii, lipsită de arme nucleare, propuneri care își păstrează deplina lor actualitate.

Avem convingerea că există condiții pentru îmbunătățirea raporturilor reciproce între statele din Balcani, pentru dezvoltarea colaborării pașnice multilaterale prin contribuția activă a tuturor țărilor din această zonă, corespunzător intereselor popoarelor balcanice, cauzei păcii și securității în Europa și în lume.

După cum arăta tovarășul Nicolae Ceaușescu, „țara noastră va face totul, și în viitor, pentru a-și aduce întreaga contribuție la asigurarea unui climat de pace și securitate în Europa și în lume, își va consacra eforturile promovării susținute a colaborării și cooperării internaționale, în interesul civilizației mondiale, al progresului tuturor popoarelor și întregii umanități".

Stimați tovarăși,

Țara noastră atribuie o deosebită însemnătate înfăptuirii dezarmării generale și, în primul rînd, a dezarmării nucleare. De cea mai mare importanță în această direcție sînt interzicerea folosirii armelor nucleare, încetarea experiențelor cu asemenea arme în mediul subteran, crearea de zone denuclearizate prin acorduri internaționale însoțite de garanții adecvate, încetarea producției, reducerea și lichidarea stocurilor de arme nucleare și a mijloacelor de transportare a lor la țintă.

Ca stat membru al Comitetului pentru dezarmare de la Geneva, România a militat neabătut, împreună cu alte țări socialiste, cu celelalte țări iubitoare de pace, pentru adoptarea și înfăptuirea unor măsuri concrete de dezarmare, menite să ducă la reducerea treptată și, în cele din urmă, la eliminarea definitivă a armelor și a forței armate din sfera relațiilor internaționale.

Înfăptuirea unor măsuri eficiente de dezarmare apare, după părerea noastră, cu atît mai necesară, cu cît cursa înarmărilor acuză proporții tot mai îngrijorătoare — fabricarea de noi tipuri de arme și mijloace de luptă nucleare și convențională continuă — iar negocierile asupra dezarmării nu înregistrează decît rezultate modeste. Povara înarmărilor apasă din ce în ce mai greu asupra nivelului de trai al popoarelor, pune în primejdie pacea și securitatea internațională, amenință omul și opera sa, creată cu trudă, ca rezultat al străduințelor multor generații. Armele continuă să fie folosite de cercurile imperialiste, reacționare, ca instrumente ale politicii de forță împotriva libertății și independenței popoarelor. Această situație impune ca toate statele să participe activ, să depună eforturi sporite în realizarea de măsuri practice de încetare a cursei înarmărilor și de dezarmare.

Guvernul Republicii Socialiste România consideră că numai dezarmarea generală constituie calea radicală pentru rezolvarea integrală a problemelor deosebit de grave pe care le generează și le întreține cursa înarmărilor, pentru pacea și securitatea tuturor popoarelor. Acordurile încheiate pînă în prezent cu privire la acțiunile colaterale dezarmării, cum este Tratatul de neproliferare a armelor nucleare, ratificat recent de țara noastră, deși vizează limitarea dezvoltării înarmării atomice, nu prevăd măsuri practice de oprire a producerii, de lichidare a stocurilor de arme nucleare, nu prezintă garanția că arma nucleară nu va fi folosită într-un eventual război.

Pătrunsă de răspunderea care incumbă tuturor statelor pentru viitorul omenirii, țara noastră a prezentat, la actuala sesiune a Comitetului pentru dezarmare de la Geneva, propuneri de înfăptuire a unor măsuri concrete pe calea dezarmării. După cum vă este cunoscut, tovarăși deputați, propunerile noastre au în vedere înghețarea și reducerea bugetelor militare ale tuturor statelor ; asumarea, printr-un document internațional cu forță obligatorie și vocație universală, a unor angajamente ferme de nerecurgere la forță sau la amenințarea cu folosirea forței, de neamestec, sub orice formă și în nici o împrejurare, în treburile interne ale altor state ; renunțarea la efectuarea de manevre militare pe teritoriul altor state ; interzicerea creării de noi baze militare și a amplasării de noi arme nucleare pe teritorii străine, măsuri de lichidare a bazelor militare străine ; crearea de zone denuclearizate în diferite părți ale lumii, inclusiv în regiunea Balcanilor ; elaborarea unui program de acțiuni și măsuri al deceniului dezarmării ; asigurarea unui cadru adecvat participării la dezbaterile comitetului a tuturor statelor care doresc să-și exprime poziția în legătură cu problemele dezarmării, intensificarea ritmului negocierilor și îmbunătățirea activității, structurii și formelor de lucru ale comitetului.

Convins că, prin eforturile tuturor statelor iubitoare de pace, ale tuturor popoarelor, se poate ajunge la transpunerea în practică a cerinței de importanță vitală pe care o reprezintă dezarmarea generală și, în primul rînd, interzicerea și lichidarea armelor nucleare, guvernul român va milita și în viitor, cu toată hotărîrea, pentru înfăptuirea acestui deziderat major al omenirii.

Tovarăși deputați,

O trăsătură caracteristică a vieții politice contemporane este creșterea aportului tuturor statelor la soluționarea problemelor internaționale. Firește, înțelegem răspunderea deosebită pe care țările mari o au pe arena mondială în rezolvarea problemelor ce confruntă omenirea. Este însă un fapt de necontestat că astăzi problemele majore ale lumii pot fi soluționate numai în condițiile participării și conjugării eforturilor tuturor statelor, mari sau mici. În epoca actuală, fiecare stat, fiecare națiune poartă răspunderi pentru statornicirea unui climat de destindere, încredere și cooperare între popoare, pentru promovarea unor raporturi eliberate de spectrul forței, pentru reglementarea litigiilor pe calea tratativelor.

Dînd glas sentimentelor unanime ale poporului român, guvernul se pronunță pentru încetarea neîntîrziată a războiului din Vietnam, retragerea trupelor Statelor Unite ale Americii din Vietnamul de sud, curmarea oricărui amestec în treburile interne ale poporului vietnamez. Pentru soluționarea pașnică a conflictului din Vietnam, considerăm că este, de asemenea, necesar să se asigure formarea unui guvern de coaliție, care să permită dezvoltarea democratică, independentă a Vietnamului de sud. Guvernul român ține să afirme și cu acest prilej că țara noastră va acorda și în viitor întregul său sprijin material, politic și moral eroicului popor vietnamez în lupta dreaptă pentru apărarea ființei sale naționale.

Provoacă îngrijorare apariția unor noi elemente de încordare în regiunea Asiei de sud-est, intensificarea bombardamentelor americane asupra teritoriului Laosului, precum și situația creată în Cambodgia ca urmare a recentei lovituri de stat ; ele complică și agravează situația din zonă, aducînd prejudicii mișcării de eliberare a popoarelor, luptei lor pentru apărarea libertății și independenței naționale.

Guvernul român a apreciat în repetate rînduri că perpetuarea și agravarea încordării în Orientul Apropiat afectează negativ situația internațională, mențin un serios focar de război, generează neliniște și îngrijorare. Evoluția evenimentelor din această zonă pune în evidență faptul că intensificarea ostilităților militare și represiunile din orice parte ar veni ele, agravează încordarea și îndepărtează perspectivele soluționării conflictului, împiedică dezvoltarea liberă și independentă a popoarelor respective. Asemenea acțiuni nu pot fi decît în avantajul cercurilor imperialiste, interesate în menținerea și consolidarea pozițiilor lor în această parte a lumii. În acest spirit, guvernul român a exprimat dezaprobarea sa față de atacul aerian israelian asupra unor obiective civile din R.A.U. și provocarea de victime în rîndul populației. România consideră că rezoluția Consiliului de Securitate din noiembrie 1967 oferă o bază rațională pentru rezolvarea pașnică a situației din Orientul Apropiat. Ea se pronunță pentru retragerea trupelor israeliene din teritoriile arabe ocupate, respectarea dreptului la existență independentă și integritate teritorială a fiecărui stat din această regiune, pentru rezolvarea problemei refugiaților palestineni, potrivit intereselor lor legitime.

Pe agenda vieții internaționale stăruie sarcina lichidării definitive a colonialismului și neocolonialismului. Poporul român urmărește cu simpatie și sprijină activ procesul ireversibil de eliberare a popoarelor de sub dominația imperialistă, de consolidare a independenței lor politice și economice. România condamnă discriminarea rasială practicată în Africa de Sud și sprijină lupta dreaptă de eliberare a popoarelor din Angola, Mozambic, Namibia și din alte teritorii aflate încă sub asuprire colonială. Solidar cu poporul zimbabwe, guvernul român condamnă cu hotărîre actul ilegal al proclamării de către autoritățile rasiste de la Salisbury a așa-numitei „Republici Rhodesia" și a declarat că nu o recunoaște.

România va milita și în viitor pentru afirmarea și promovarea neabătută a dreptului inalienabil și imprescriptibil al popoarelor de a-și hotărî singure soarta, căile de dezvoltare economică și socială, de a fi stăpîne pe resursele proprii și de a le folosi spre binele progresului lor, al colaborării și securității internaționale.

Tovarăși deputați,

În ultimul sfert de veac, concomitent cu dezvoltarea relațiilor și contactelor bilaterale, a crescut ponderea activității organizațiilor internaționale pe arena mondială.

România atribuie o mare însemnătate organizațiilor internaționale, în special Organizației Națiunilor Unite, rolului lor în lărgirea cooperării dintre state, în respectarea dreptului internațional, în eforturile pentru pace. Membră a 41 de organizații internaționale guvernamentale și a 268 de organizații neguvernamentale, țara noastră contribuie activ, și pe această cale, la dezvoltarea colaborării dintre state.

Anul acesta oferă prilejul efectuării unui bilanț al activității desfășurate de Organizația Națiunilor Unite în cei 25 de ani care se împlinesc de la întemeierea ei. Pentru a răspunde speranțelor și cerințelor popoarelor se impune ca întreaga activitate a O.N.U. să fie așezată ferm pe temelia principiilor înscrise în Cartă. Aceste principii au vocație de universalitate, ele sînt obligatorii în relațiile dintre toate statele lumii, fără nici o îngrădire, condiție sau excepție.

Guvernul român consideră că Organizația Națiunilor Unite trebuie să reflecte în mod fidel realitățile lumii contemporane, să devină cu adevărat universală. El se pronunță pentru restabilirea drepturilor legitime ale Republicii Populare Chineze în O.N.U., precum și în celelalte organizații internaționale. După părerea sa, primirea celor două state germane în O.N.U. s-ar înscrie pe linia întăririi păcii și securității internaționale, ar avea efecte pozitive asupra activității organizației.

Acționînd în spiritul principiilor politicii noastre externe, delegațiile române la cea de-a 24-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U. și la alte reuniuni internaționale au promovat activ poziția Republicii Socialiste România față de problemele internaționale majore și au participat la elaborarea unor importante rezoluții orientate spre desăvîrșirea procesului de decolonizare, spre lărgirea colaborării politice și economice între state. Contribuția României s-a concretizat și în adoptarea unor rezoluții referitoare la educarea tineretului în spiritul respectului față de drepturile și libertățile omului și participarea lui la dezvoltarea națională, la perfecționarea administrației publice, pentru nevoile dezvoltării.

Au fost continuate inițiativele României privind cooperarea industrială între statele din Europa, înlăturarea obstacolelor și a discriminărilor care stau în calea dezvoltării normale a relațiilor intereuropene. De asemenea au fost inițiate acțiuni de cooperare cu organizațiile internaționale în domenii de primă importanță : informatica, cercetarea operațională, utilizarea calculatoarelor electronice în procesul dezvoltării.

În România au avut loc reuniuni și seminarii organizate de O.N.U. și instituții specializate, în colaborare cu țara noastră. Reprezentanți români au fost aleși în importante funcții la Organizația Națiunilor Unite, precum și la alte organizații internaționale guvernamentale.

Tovarăși deputați,

Aprobînd activitatea internațională desfășurată de guvernul român în anul 1969, aprobăm în același timp întreaga politică externă a statului nostru.

Elementul central al acestei politici îl va constitui și în viitor prietenia, alianța frățească și colaborarea multilaterală cu toate statele socialiste. Țara noastră va milita, în continuare, pentru lărgirea contactelor și intensificarea schimburilor de delegații la diferite niveluri, pentru întărirea unității țărilor socialiste. Guvernul român va acționa și în viitor pentru dezvoltarea și diversificarea colaborării și cooperării economice cu țările membre ale Consiliului de Ajutor Economic Reciproc, cu toate țările socialiste. El va acorda atenție dezvoltării relațiilor de colaborare pe plan militar cu statele participante la Tratatul de la Varșovia, cu armatele tuturor statelor socialiste.

România va participa, împreună cu celelalte țări socialiste, la eforturile îndreptate spre promovarea unor relații normale de colaborare pașnică între toate statele lumii, spre consolidarea încrederii și înțelegerii între popoare.

Totodată, guvernul român, înfăptuind consecvent politica principială a partidului și statului nostru, va dezvolta relațiile de colaborare, pe multiple planuri, cu toate statele lumii, indiferent de orînduirea lor social-politică. În acest scop se vor întreprinde măsuri pentru identificarea celor mai adecvate forme de cooperare, potrivit specificului fiecărei țări, în condiții de egalitate, pe baza respectului și avantajului reciproc.

Guvernul Republicii Socialiste România va acționa în vederea intensificării relațiilor de colaborare economică și politică cu tinerele state care depun eforturi pentru consolidarea independenței lor, pentru o dezvoltare liberă, de sine stătătoare, pentru înlăturarea tuturor formelor de exploatare neocolonialistă.

La baza relațiilor sale cu toate țările lumii, România va situa, în continuare, respectarea neabătută a principiilor independenței și suveranității naționale, egalității în drepturi, neamestecului în treburile interne și avantajului reciproc, dreptului popoarelor de a-și decide singure soarta.

În vederea realizării obiectivelor majore ale securității și colaborării în Europa, România va milita pentru instaurarea pe continent a unei atmosfere de destindere și înțelegere reciprocă, pentru rezolvarea problemelor existente și normalizarea deplină a relațiilor intereuropene. Guvernul român va acționa cu stăruință pentru convocarea conferinței general-europene pentru securitate și colaborare, va iniția noi acțiuni menite să asigure participarea directă și efectivă a tuturor statelor continentului la toate fazele pregătirii, organizării și desfășurării conferinței, la întreaga operă de edificare a securității în Europa.

Continuînd și dezvoltînd inițiativele sale anterioare, țara noastră va acorda și în viitor o atenție deosebită instaurării unor relații de colaborare pașnică și bună vecinătate între țările Peninsulei Balcanice, va milita pentru transformarea Balcanilor într-o zonă liberă de arme nucleare, corespunzător intereselor vitale și aspirațiilor popoarelor din această regiune.

Considerînd dezarmarea drept o componentă esențială a securității, România se va pronunța cu hotărîre pentru realizarea unor pași practici în direcția dezarmării generale, în primul rînd a dezarmării nucleare, precum și pentru înfăptuirea unor măsuri parțiale sau regionale de dezarmare, inclusiv în zona Balcanilor. În Comitetul pentru dezarmare de la Geneva și la Organizația Națiunilor Unite, România va continua să manifeste inițiativă și spirit de răspundere, pentru ca rezultatele negocierilor de dezarmare să fie pe măsura speranțelor și așteptărilor popoarelor.

Țara noastră își va aduce contribuția la activitatea organizațiilor internaționale guvernamentale și neguvernamentale din care face parte, în vederea sporirii rolului lor în abordarea și rezolvarea marilor probleme ale contemporaneității, prin mobilizarea activă a eforturilor tuturor statelor lumii în opera comună de extindere a colaborării, de menținere și consolidare a păcii.

Înțelegînd să-și unească eforturile cu celelalte state iubitoare de pace, România va coopera activ cu toate țările pentru căutarea și aplicarea celor mai potrivite căi și mijloace pașnice de soluționare a problemelor în suspensie, pentru statornicirea unor relații trainice de colaborare între popoare, bazate pe stricta respectare a comandamentelor etice și legalității internaționale.

Guvernul român va milita pentru zădărnicirea acțiunilor agresive ale imperialismului, pentru stingerea focarelor de tensiune și conflict, pentru eliminarea oricăror manifestări de amestec în treburile interne ale altor state, de folosire a forței sau amenințării cu forța în relațiile interstatale.

Împreună cu toate forțele progresiste și antiimperialiste, România va acționa pentru lichidarea definitivă a oricăror forme de oprimare și discriminare rasială, pentru asigurarea dezvoltării libere a tinerelor state, conform aspirațiilor lor naționale și sociale.

Dînd expresie sentimentelor care animă întregul nostru popor, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat, declara : „Vrem ca prietenii noștri din întreaga lume, din rîndul tuturor popoarelor, toți cei cărora le este scumpă progresul, cărora le este scumpă pacea, să știe că în poporul român au un prieten de nădejde, care va face totul pentru triumful colaborării între popoare, al păcii în lume".

Principialitatea și justețea politicii externe a partidului și statului nostru, confirmate în practică de evenimente de viață însăși, sînt reflectate în sprijinul hotărît și continuu al întregului popor, care participă activ la elaborarea și înfăptuirea ei. Adeziunea maselor la politica externă este expresia convingerii că activitatea internațională a guvernului are drept obiectiv slujirea intereselor supreme prezente și viitoare ale țării. Poporul nostru știe că dacă România socialistă și-a cucerit un loc demn și respectat în lume este meritul istoric al conducătorului său încercat — Partidul Comunist Român.

Prestigiul și respectul de care se bucură azi în lume țara și conducătorii noștri stau mărturie a contribuției României la cauza păcii și securității, a înțelepciunii și experienței unui popor hotărît să nu precupețească nimic pentru a-și apăra cuceririle revoluționare, pentru a trăi în pace și bună înțelegere cu toate popoarele.

Profund conștient de înalta răspundere ce îi revine, dînd expresie voinței unanime a poporului, guvernul român va promova și în viitor o politică externă pusă în slujba intereselor națiunii noastre socialiste, ale cauzei socialismului și păcii în lume.

LUCRĂRILE SESIUNII MARII ADUNĂRI NAȚIONALE

(Urmare din pag. a II-a)

fiecărei națiuni la salvgardarea păcii și securității.

Desigur, sînt de înțeles rolul deosebit pe care îl au țările mari în viața internațională, răspunderea lor în rezolvarea problemelor cu care este confruntată lumea contemporană. Așa cum sublinia tovarășul Nicolae Ceaușescu, partidul și guvernul nostru țin seama, totodată, de faptul că în lume există țări mari imperialiste și țări mari socialiste, și că în politica promovată de acestea există deosebiri esențiale ; pornind de aici, subliniem rolul important al marilor țări socialiste în asigurarea păcii. În același timp, viața arată cu deplină claritate că asigurarea păcii poate fi numai rodul cooperării active a tuturor statelor lumii. Este îmbucurător să constatăm faptul că tot mai multe state fie mari, mici și mijlocii promovează o politică de pace și colaborare, se împotrivesc dominației și dictatului cercurilor imperialiste, aducîndu-și o contribuție mereu crescîndă la soluționarea problemelor internaționale. Experiența O.N.U., inițiativele privind organizarea securității europene, lucrările diferitelor organisme și reuniuni internaționale privind problema dezvoltării demonstrează fără putință de tăgadă creșterea continuă a aportului țărilor mici și mijlocii la opera de destindere internațională.

Participarea largă a tuturor statelor la viața politică pe arena internațională favorizează promovarea unei politici noi în relațiile dintre popoare, corespunzătoare intereselor lor, țelurilor progresului social, contribuie la restringerea sferei de acțiune și dominație a cercurilor reacționare — care nu mai pot dicta astăzi, ca pe vremea „sfinților aliante", destinele popoarelor.

În strînsa unitate, realizată armonios și consecvent, între interesele naționale ale țării noastre și interesele generale ale socialismului și progresului în lume, rezidă unul dintre principalele izvoare ale forței și vitalității politicii interne și externe a Partidului Comunist Român, ale sprijinului activ pe care întregul nostru popor, întreaga noastră națiune socialistă îl acordă acestei politici.

Alături de poporul român — a spus vorbitorul — națiunile conlocuitoare sprijină cu hotărîre politica partidului și guvernului nostru, atît în lupta pentru înflorirea multilaterală a patriei noastre socialiste, cît și pe planul relațiilor internaționale, al contribuției țării la mersul înainte al socialismului, la creșterea influenței acestuia în lume. Vedem în aceasta nu numai un izvor de mîndrie, ci și o obligație și o îndatorire supremă față de Partidul Comunist Român, față de patria noastră — Republica Socialistă România. În încheiere, în numele Consiliului oamenilor muncii de naționalitate maghiară din România, asigur conducerea partidului și statului nostru că vom depune și în viitor toate eforturile pentru traducerea în viață a programului adoptat de Congresul al X-lea al partidului, contribuind astfel la ridicarea țării pe culmile înalte ale progresului și civilizației socialiste, la sporirea rolului său în lupta pentru pacea și libertatea popoarelor.

Aș vrea să exprim, de la bun început, în numele alegătorilor pe care îi reprezint în acest înalt for de conducere a treburilor națiunii, deplina aderare la activitatea guvernului în domeniul politicii externe, a spus deputatul **Ion Spătărelu.**

Pentru mine, ca și pentru consătenii mei, pentru toți locuitorii țării, politica activă înfăptuită de partid și guvern pe plan extern întruchipează cele mai înalte și scumpe aspirații ale poporului nostru, dornic să-și făurească, în condiții de pace și securitate internațională, viața sa liberă, mai dreaptă, mai bună. Această politică reflectă, totodată, spiritul și firea însăși a poporului nostru. În ea se regăsesc ca într-o oglindă principiile ce caracterizează întreaga activitate a Partidului Comunist Român — respectul suveranității și independenței altor popoare, al dreptului lor de a hotărî neîngrădit asupra destinelor, al egalității și dreptății între toate statele, fie că sînt ele mari, fie că sînt mai mici.

Nu spun un lucru nou, amintind aici că socialismul a deschis țărănimii române, întregului nostru popor, căile reale pentru împlinirea, sub conducerea încercată a partidului comunist, a năzuințelor pentru care au trăit, au luptat și au plătit un greu tribut strămoșii noștri. De aceea, noi sîntem cu toții vital interesați în asigurarea viitorului pașnic al patriei, conștienți fiind că aceasta nu înseamnă altceva decît apărarea vieții noastre, a gliei, a roadelor muncii depuse în fabrici, pe ogoare, în școli, în laboratoare, a cuceririlor obținute în lupta pentru construirea societății socialiste multilateral dezvoltate și prospere. Acum, cînd poporul nostru este deplin stăpîn pe soarta sa, a devenit posibil, pentru prima oară în istorie, ca și politica externă a guvernului să corespundă pe deplin intereselor maselor populare, să oglindească idealurile lor. Această politică își trage seva din conștiința și înțelepciunea poporului și se afirmă pe temelia succeselor dobîndite în construcția economică și socială. Consultarea partidului și statului cu poporul chezășuiește temeinicia activității României pe plan internațional, cimentează unitatea de nezdruncinat a națiunii noastre socialiste. Trăinicia și justețea politicii noastre externe se verifică și se afirmă deci prin însăși imprejurarea că la elaborarea sa este chemat poporul, muncitorii, țăranii și cărturarii țării, că în înfăptuirea ei se are la bază voința maselor, răspunderea pentru munca, realizările și viitorul acestora.

Urmărim cu deosebită atenție și cu interes vasta activitate desfășurată pe plan extern de statul nostru : vizitele și contactele tovarășului Nicolae Ceaușescu, ale celorlalți conducători ai partidului și statului cu șefi de stat și personalități politice de răspundere din țări socialiste și din alte țări, creșterea schimburilor economice și cultural-științifice, poziția și acțiunile reprezentanților noștri în organizațiile și întîlnirile internaționale. Sîntem bucuroși să constatăm că această politică activă este în întregime subordonată dezvoltării relațiilor externe ale țării noastre, creării unui climat internațional favorabil cooperării și înțelegerii între popoare, făuririi securității și păcii în lume.

Noi sprijinim pe deplin activitatea neobosită depusă de statul nostru pentru continua întărire a legăturilor de prietenie și colaborare cu țările socialiste frățești.

De înaltă apreciere se bucură, de asemenea, din partea noastră, acțiunile consecvente ale guvernului îndreptate spre lărgirea relațiilor economice, diplomatice, culturale și științifice cu toate țările lumii, indiferent de orînduirea lor socială. Prețuim la înalta lor valoare eforturile stăruitoare ale partidului și statului nostru pentru înfăptuirea dezarmării generale, pentru destindere și securitate în Europa și în întreaga lume, pentru renunțare la folosirea forței și rezolvarea pe cale pașnică a tuturor problemelor litigioase, pentru îndepărtarea pericolelor la adresa păcii mondiale.

Poziția fermă a României în sprijinul luptei drepte a popoarelor pentru libertate și independență națională, împotriva imperialismului și colonialismului, pentru dezvoltarea economică și socială conform aspirațiilor lor proprii are întreaga noastră adeziune.

După cum este bine știut, țărănimea a reprezentat de-a lungul vremii una din principalele forțe ale națiunii noastre, care a luptat cu fermitate pentru împlinirea aspirațiilor de libertate, dreptate și o viață mai bună. Ea este și astăzi, va rămîne un factor activ în eforturile întregului nostru popor preocupat, înlăuntrul granițelor sale, de construirea societății noi socialiste și, în relațiile externe, de a contribui la intensificarea colaborării internaționale, la înfăptuirea destinderii și păcii.

În cuvîntul său, deputatul **Ion Dumitrescu** a spus între altele :

Născut și trăit de milenii pe acest pămînt, poporul român a dus, în principiu, în toată istoria lui, o politică internațională de neagresiune, de respect și bunăvoință, de dragoste pentru celelalte popoare, grație căreia și-a putut păstra, cu toate ursigisirile, ființa etnică și integritatea spirituală. Pe acest fond, care n-a încetat să existe, chiar dacă uneori a fost eclipsat de împrejurări vitrege și de acțiuni oligarhice, pe aceste calități omenești adînc înrădăcinate în firea poporului român a consolidat partidul comunist politica externă a României de astăzi — politică internațională călită la para focului istoriei, care ne-a înzestrat cu multe învățăminte.

Pentru realizarea politicii sale internaționale, guvernul român și-a intensificat în ultima vreme toate mijloacele : întîlniri, convorbiri, reuniuni, vizite, relații economice și culturale, și-a spus clar și cinstit cuvîntul în problemele care se cer rezolvate în condițiile complicate ale situației internaționale actuale : dezvoltarea relațiilor dintre țările socialiste, colaborarea și cooperarea economică și militară dintre acestea, mișcările de eliberare națională, dezarmarea, demilitarizarea, nerăspîndirea armelor atomice, securitatea europeană, războiul din Vietnam, încordarea din Orientul Mijlociu, problemele Asiei, Africii, Americii Latine — dezvoltînd și perfecționînd diversele forme de colaborare internațională în domeniile științific, tehnic, economic, al educației, al sănătății, al agriculturii, în domeniul artei și culturii, al sportului, al turismului.

Activitatea internațională promovată cu competență, consecvență și prestigiu se reflectă în toate compartimentele vieții politice, sociale, economice și culturale ale țării. Între politica internă și cea internațională a unui stat există o unitate dialectică. Acesta este cazul pregnant al țării noastre.

Politica internațională a statului român este rezultatul politicii fundamentale — politica de construire a socialismului — pe care o duc partidul și guvernul nostru. Ea se manifestă activ și cu prestanță în toate împrejurările care apar în contextul vieții internaționale și contribuie la triumful socialismului, păcii și progresului în lume. Este politica unei țări socialiste care, prin esența ei, este alături de tot ceea ce este umanist, progresist pe plan mondial.

În continuare, vorbitorul s-a oprit asupra politicii internaționale a țării noastre în domeniul artelor și culturii, subliniind că într-o perioadă dată aspectele dezvoltării unei culturi nu se pot detașa de celelalte coordonate, rezultînd, toate, laolaltă, din politica de bază.

Problemele artei și culturii — a spus el — constituie în activitatea partidului și guvernului nostru preocupări majore. Locul activității cultural-artistice în contextul internațional este determinat de rolul său de apropiere și înțelegere între popoare. Nu sporadic și nu întîmplător dezvoltarea artelor și culturii reprezintă importante probleme de stat. În cadrul politicii internaționale, activitatea artistică-culturală deține un loc de frunte. Artele și cultura sînt și trebuie să rămînă bunuri universale, la îndemîna tuturor oamenilor, ele nu au dreptul să abdice de la umanism, de la generozitate, trăsături ale naturii lor intime. Artele și cultura nu se pot lipsi niciodată de colaborarea deplină cu tradiția culturii umane și de împărtășirea continuă și deschisă cu activitatea și experiența universală, contemporană. Competiția, schimbul de experiență constituie legi inefabile ale progresului, ne dau permanent măsura exactă a posibilităților noastre, ne readuc la luciditate, ne ridică exigențele, ne întrețin interesul, entuziasmul — forțe necesare progresului. Istoria ne învață că izolarea, ignorarea eforturilor și realizărilor universale rămîn pe veci condamnabile, drept cauze ale decadenței și prăbușirii unor culturi și civilizații. Progresul în toate sectoarele de activitate omenească se datorește colaborării largi, contribuției originale pe care fiecare popor, fiecare individ o aduce tezaurului comun, universal.

În ultimul timp, tot mai bine se prezintă România în contextul manifestărilor culturale internaționale, dintre care cele organizate pe teritoriul propriu au devenit evenimente așteptate cu viu interes în toată lumea. Artiștii noștri cuceresc locuri de cinste în competițiile internaționale, cultura românească iradiază la distanțe pe care nu le-a bănuit. Experiența pe care au căpătat-o oamenii de artă români, prin contactul direct și permanent cu mișcarea artistică mondială, folosește la decantarea, la limpezirea înfăptuirilor noi în arta românească. Deschizînd larg porțile, împărtășind experiența internațională, marea datorie a artistului rămîne însă aceea de a deveni reprezentant al poporului său, al aspirațiilor acestuia, de a păstra și dezvolta originalitatea culturii și artei poporului său, de a-i continua tradițiile, de a purta mesajul artei și culturii naționale pretutindeni și peste veacuri.

Politica internațională a României socialiste, a spus în încheiere vorbitorul, este o politică de prestigiu. Atitudinea partidului și guvernului român față de evenimentele și problemele internaționale impune prin consecvență logică și umanismul ei Prestigiul României a crescut pînă la admirație. Acest lucru face din România un factor de importanță internațională și de răspundere în rezolvarea problemelor actuale și a celor care vor surveni.

Prestigiul pe care l-a cîpătat cultura noastră este și va fi utilizat în slujba păcii și progresului, condiții pe care se clădește viitorul omenirii și viitorul țării noastre, în perspective optimiste, luminoase.

Înscrierea pe ordinea de zi a actualei sesiuni a dării de seamă cu privire la activitatea internațională a Republicii Socialiste România — a subliniat deputata **Maria Groza** — este încă o dovadă a practicii încetățenite în forul suprem al puterii de stat de a pune în dezbatere principalele domenii ale activității interne și internaționale a statului, o dovadă a creșterii rolului și a prerogativelor sale, în conformitate cu prevederile înscrise în Constituție.

Darea de seamă prezentată a înfățișat în amploarea și complexitatea lor problemele care au făcut obiectul preocupărilor guvernului român, în anul 1969, în virtutea liniilor directoare ale politicii externe stabilite de Congresele al IX-lea și al X-lea ale partidului, pentru etapa actuală, și expuse cu atîta claritate de secretarul general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat — tovarășul Nicolae Ceaușescu, militant ferm și neobosit pentru respectarea normelor și principiilor dreptului internațional, a libertății și independenței popoarelor, pentru apărarea cauzei socialismului și a păcii în lume.

Evoluția evenimentelor politice pe continentul nostru confirmă justețea concepției exprimate în repetate rînduri de partidul și guvernul țării noastre, potrivit căreia asigurarea securității europene cere o atitudine realistă față de situația creată după cel de-al doilea război mondial, ceea ce presupune inviolabilitatea granițelor stabilite, inclusiv a frontierei Oder-Neisse, recunoașterea celor două state germane, Republica Democrată Germană și Republica Federală a Germaniei, stabilirea și dezvoltarea de relații normale cu ele și asigurarea în consecință a participării lor, împreună cu celelalte națiuni europene, la înfăptuirea securității. Apreciem ca pozitiv faptul că în ultima vreme au avut loc întîlniri, contacte între reprezentanții unor țări socialiste și ai Republicii Federale a Germaniei, că de curînd s-au întîlnit pentru prima dată în cei 25 de ani care au trecut de la terminarea războiului șefii de guverne ai celor două state germane — acțiuni care se înscriu pe linia unui proces de destindere în Europa.

An de an a cîștigat teren ideea avansată la Consfătuirea reprezentanților țărilor socialiste de la București, din 1966, cu privire la organizarea unei conferințe general-europene și la întocmirea unui program de ansamblu pentru înfăptuirea securității europene, idee reluată și îmbogățită la alte reuniuni ale țărilor socialiste și primită cu interes crescînd de toate popoarele de pe continent, de cercuri tot mai largi ale opiniei publice. În calitate de deputat susțin concepția expusă în darea de seamă conform căreia pregătirea Conferinței nu trebuie să fie limitată la un grup restrîns de state sau în cadrul relațiilor de la bloc la bloc, ci ea trebuie să fie opera eforturilor tuturor țărilor europene.

În contextul preocupărilor guvernului pentru asigurarea păcii și securității, un loc important îl ocupă statornicirea unor relații de bună înțelegere între statele din Balcani. Sînt cunoscute propunerile făcute de țara noastră, încă în anii 1957 și 1959, în legătură cu dezvoltarea colaborării și cooperării multilaterale între statele din această regiune. Astăzi există, într-adevăr, condiții propice realizării unui climat de înțelegere, apropiere și colaborare între toate statele balcanice, indiferent de regimul lor social. De aceea, eu consider de o mare importanță faptul că România dezvoltă relații pe multiple planuri atît cu statele socialiste, cît și cu celelalte state din Balcani, contacte care au servit și servesc cauzei colaborării și înțelegerii balcanice și chiar pe plan european și mondial.

Ne bucură să constatăm că și în 1969 România a continuat inițiativele și acțiunile în cadrul Organizației Națiunilor Unite, al diverselor organisme sau instituții specializate din sistemul Națiunilor Unite, ca și în cadrul organizațiilor guvernamentale și neguvernamentale cu caracter economic, științific sau cultural, care toate adaugă mereu noi sensuri acelui fenomen pe care pe bună dreptate îl definim : creșterea prestigiului României în viața internațională.

Ca vicepreședinte al Marii Adunări Naționale doresc să menționez că la înfăptuirea politicii externe a țării noastre o contribuție importantă au avut și au legăturile pe care Marea Adunare Națională le dezvoltă cu parlamentele celorlalte țări, prin vizite reciproce, prin activitatea în cadrul Uniunii interparlamentare, în cadrul grupurilor de prietenie, precum și prin alte acțiuni cu caracter parlamentar, a căror eficacitate s-a înscris pe linia unei mai bune cunoașteri reciproce, a realizării unor utile schimburi de păreri, a înțelegerii și apropierii între popoare.

Sprijinul acordat de întregul popor — bărbați și femei — politicii partidului și guvernului țării, care reflectă aspirațiile sale de pace și progres, își găsește expresia și în activitatea internațională desfășurată de organizațiile de masă și obștești. Ca exponent al mișcării de femei din țara noastră, Consiliul Național al Femeilor vă dezvolta relațiile de prietenie și colaborare cu organizațiile de femei din țările socialiste, legăturile și solidaritatea cu femeile din întreaga lume care luptă pentru drepturi, libertăți democratice, pentru independență națională, afirmîndu-se ca o forță tot mai activă în lupta pentru pace și progres, pentru rezolvarea marilor probleme ale contemporaneității, în interesul popoarelor.

Cronica zilei

O DELEGAȚIE A MINISTERULUI SĂNĂTĂȚII A PLECAT LA BELGRAD

La invitația președintelui Consiliului federal pentru sănătate publică și politică socială al R.S.F. Iugoslavia, Nicola Georgievski, a plecat la Belgrad o delegație a Ministerului Sănătății condusă de ministrul Dan Enăchescu, care va face o vizită în această țară. Vizita are ca scop extinderea colaborării în domeniul medico-sanitar dintre cele două țări. La plecare, în Gara de Nord, erau prezenți membri ai conducerii Ministerului Sănătății și alte persoane oficiale. Erau de față Iso Njegovan, ambasadorul R. S. F. Iugoslavia la București, și membri ai ambasadei. (Agerpres)

PLECAREA MINISTRULUI PETROLULUI ÎN INDIA

La invitația ministrului de stat în Ministerul Petrolului și Chimiei al Indiei, D. R. Chavan, vineri dimineața a plecat la New Delhi ministrul petrolului, Nicolae Toader. În cursul șederii sale în această țară, ministrul român va lua cunoștință de progresele Indiei în domeniul industriei petroliere și va studia posibilitățile de lărgire a colaborării dintre cele două țări în acest sector.

(Agerpres)

Premieră teatrală

Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra" prezintă în această seară, în premieră, comedia „LEONCE ȘI LENA", de Georg Büchner, în versiunea românească de Nina și Iosif Cassian. Regia și decorurile : Liviu Ciulei ; costume : Ioana Gărdescu ; muzica : Theodor Grigoriu.

În distribuție : Ileana Predescu, Irina Petrescu, Vally Voiculescu-Pepino, Ion Caramitru, Virgil Ogășanu, Marin Moraru și alții.

Programul de vizitare a Muzeului Peleș

Muzeul Peleș din Sinaia constituie un atrăgător obiectiv turistic. Sălile sale sînt deschise publicului vizitator întreaga săptămînă, între orele 8,30—15,30, cu excepția zilelor de luni și marți.

Secția de artă decorativă situată în apropierea castelului în str. Peleșului, nr. 3, poate fi vizitată tot între orele 8,30—15,30, fiind închisă numai în zilele de luni

LOTO

NUMERELE EXTRASE LA TRAGEREA DIN 27 MARTIE 1970

EXTRAGEREA I : 21 2 89 64 35 27 11 72 77.

Fond de premii : 683 934 lei.

EXTRAGEREA a II-a : 85 37 78 40 42 26 71.

Fond de premii : 624 283 lei.

A apărut numărul 3/1970 al revistei

„PROBLEME ECONOMICE"

Din cuprins : **LENIN ȘI ECONOMIA CONTEMPORANĂ :** (Discuție științifică organizată de Facultatea de economie a Academiei de învățămînt social-politic „Ștefan Gheorghiu" de pe lîngă C.C. al P.C.R. și revista „Probleme economice". Participă : Ivanciu Nicolae-Văleanu, I. Bulborea, Sultana Sută-Selejan, C. Mocanu, Ioan Cristescu, Toader Ionescu (Cluj), C. Moisuc, I. Mărgineanu, Maria Curteanu, T. Postolache, E. Hutira, Florin Balaure, Florin Burtan, C. Olah (Cluj), Rozalia Soare, Matilda Savu, Gh. Badrus, D. Grindea, Em. Dobrescu). **Dr. V. Ioța :** Lupta de idei în jurul reformei agrare din 1945 ; **Mihail Florescu :** Funcția fondului de acumulare în reproducția lărgită ; **Dr. Constantin Ionescu :** Interdependența dialectică dintre creșterea economică și demografică a României ; **Dr. Alexandru Puiu și Cristiana Cristureanu :** Rolul crescînd al cooperării economice în relațiile Est-Vest ; **Dr. N. S. Stănescu :** Determinări de clasă ale politicii economice a țărilor capitaliste dezvoltate.

Rubricile : DEZBATERI, Trăsăturile societății socialiste multilateral dezvoltate. Dezbatere științifică organizată de revista „Probleme economice" și de catedra de economie politică de la Academia de studii economice ; Perfecționarea conducerii colective a întreprinderilor. Anchetă economică organizată de revista „Probleme economice" ; Evaluări critice marxiste asupra gîndirii economice burgheze contemporane. Dezbatere științifică organizată de Facultatea de economie a Academiei de învățămînt social-politic „Ștefan Gheorghiu" de pe lîngă C.C. al P.C.R. și de revista „Probleme economice" ; CONSULTAȚII. Dr. Maria Stănescu : Procesul industrializării agriculturii. CRITICĂ ȘI BIBLIOGRAFIE, INFORMAȚII ȘTIINȚIFICE, SCRISORI CĂTRE REDACȚIE.

SPORT

În partida revanșă Brazilia—Chile (2—1), patru jucători eliminați de pe teren !

Selecționata de fotbal a Braziliei s-a întîlnit din nou cu echipa statului Chile. Fotbaliștii brazilieni, care cîștigaseră prima partidă cu 5—0, au învins de data aceasta numai cu 2—1 (1—1) la capătul unui joc presărat cu incidente ce l-au determinat pe arbitrul Vieira să întrerupă meciul timp de 12 minute și să elimine de pe teren patru jucători : Jairzinho și Roberto de la gazde, Silva și Laube de la oaspeți. Scorul a fost deschis de chilieni prin Castro în minutul 18, iar gazdele și-au revenit destul de greu, înscriind după incidentul amintit mai sus, către sfîrșitul reprizei, datorită unui șut puternic al lui Carlos Alberto. În repriza a doua brazilienii au prestat un joc mai bun, reușind să-și asigure victoria prin punctul marcat în minutul 19 de Rivelino.

Brazilienii au aliniat următoarea formație : Felix — C. Alberto, Brito, Joel, Antonio — Clodoaldo, Gerson — Jairzinho, Pele, Roberto, Cesar (Rivelino).

Meciul de șah de la Belgrad

După cum am anunțat ieri, duminică se va deschide la Belgrad o săptămînă ce va rămîne memorabilă în analele jocului de șah. Timp de 8 zile, în patru ture succesive, disputate de aceleași perechi de adversari, la 10 mese, selecționata U.R.S.S. va întîlni reprezentativa restului lumii. Acest meci, organizat pentru prima oară, va reuni în jurul meselor de joc pe cei mai eminenți maeștri. La prima masă, actualul campion mondial, **Boris Spasski,** va fi opus americanului **Robert Fisher,** șahistul enigmatic și capricios, la vîrsta de 27 de ani de 8 ori campion al S.U.A., dar niciodată campion al lumii, sau măcar finalist. Apariția lui pe scena șahului mondial, după o retragere de un an și jumătate, este așteptată cu viu interes. La celelalte nouă mese se vor întîlni, în ordine : **Petrosian — Larsen** (Danemarca) ; **Korcinoi — Portisch** (Ungaria) ; **Polugaevski — Hort** (Cehoslovacia) ; **Gheller — Gligorici** (Iugoslavia) ; **Smislov — Reshewsky** (S.U.A.) ; **Taimanov — Uhlmann** (R.D. Germană) ; **Botvinnik — Matulovici** (Iugoslavia) ; **Tal — Najdorf** (Argentina) ; **Keres — Ivkov** (Iugoslavia).

Potrivit statisticilor, echipa restului lumii este mai tînără, media sa de vîrstă fiind de 38,7 ani față de 43 ani a echipei U.R.S.S. Cel mai bătrîn jucător va fi însă argentineanul Najdorf, care în curînd va împlini 60 de ani, iar cel mai tînăr, cehoslovacul Hort (27 ani).

ÎN CÎTEVA RÎNDURI

ÎN COMPETIȚIA INTERNAȚIONALĂ DE RUGBI pentru juniori dotată cu „Cupa Națiunilor — FIRA", echipa României a învins vineri la Vichy, cu 5—3 (0—3) echipa Cehoslovaciei. Rugbiștii români vor întîlni duminică, pentru locurile 5—6, echipa R. F. a Germaniei. Alte rezultate : Franța — Italia 31—6 : Spania — Maroc 16—0.

IERI LA STOCKHOLM, ÎN CAMPIONATUL MONDIAL DE HOCHEI PE GHEAȚĂ, echipa U.R.S.S. a învins cu 5—1 (2—0, 2—0, 1—1) echipa Cehoslovaciei.

TENISMANII ROMÂNI ILIE NĂSTASE ȘI ION ȚIRIAC S-AU CALIFICAT în sferturile de finală ale turneului de la Reggio Calabria, în urma neprezentării adversarilor lor, respectiv italianul Leone și polonezul Tass.

PREȘEDINTELE COMITETULUI INTERNAȚIONAL OLIMPIC, A. BRUNDAGE, a recomandat în mod expres Comitetului olimpic al R.F. a Germaniei ca în inscripția de pe medaliile olimpice (emise recent în vederea J.O. din 1972) cuvîntul „Deutschland" (Germania) să fie înlocuit cu München, întrucît, potrivit statutului C.I.O., onoarea organizării Olimpiadei este acordată totdeauna unui oraș, în cazul respectiv orașul München, gazda viitoarelor jocuri olimpice de vară

ANTRENORUL ECHIPEI DE FOTBAL A MEXICULUI, RAUL CARDENAS, A EXCLUS TEMPORAR DIN LOT PE JUCĂTORII GABRIEL NUNEZ ȘI ERNESTO CISNEROS, care, aflîndu-se în cantonament la Acapulco, s-au întors tîrziu la hotel după ce consumaseră alcool.

FINALA CUPEI ANGLIEI LA FOTBAL se va disputa anul acesta între echipele Leeds United și Chelsea. Echipa Leeds a eliminat (după meci de baraj) cu 1—0 formația Manchester United.

cinema

● **Moll Flanders :** PATRIA — 9, 12; 15; 18, 21, FESTIVAL — 8,45; 11,45; 14,45; 17,45, 20,45.
● **Familia Tot :** REPUBLICA — 9,15; 11,30; 14; 16,30; 18,45; 21.
● **Joc dublu în serviciul secret :** LUCEAFĂRUL — 9, 11,15; 13,30, 16, 18,30, 2., BUCUREȘTI — 9; 11,15; 13,30; 16,30; 18,45; 21, FAVORIT — 10; 13; 15,30; 18; 20,30.
● **Elvira Madigan :** CAPITOL — 9,30, 11,45; 14; 16,30, 18,45; 21.
● **Fecioara care-mi place :** VICTORIA — 9. 11,15; 13,30; 16, 18,30; 20,45.
● **Bătălia pentru Roma :** LUMINA — 9,30—15,45 în continuare ; 19,30, ÎNFRĂȚIREA ÎNTRE POPOARE — 15,30. 19.
● **Ghici cine vine la cină ? :** CENTRAL — 8,45; 11; 13,15; 15,45; 18,15; 20,45, BUCEGI — 9,45; 12; 15,45; 18,15, 20,30, GIULEȘTI — 15,30; 18; 20,30.
● **Program pentru copii :** DOINA — 9, 16.
● **Mireasa era în negru :** DOINA — 11,30; 13,45; 16; 18,15; 20,30, MELODIA — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,30; 20,45, MODERN — 9,15; 11,45; 14; 16,15; 18,30; 20 45.
● **Yo-Yo :** TIMPURI NOI — 9—17 în continuare.
● **Program de filme documentare :** TIMPURI NOI — 19; 21.
● **Pat și Patachon :** CINEMATECA (sala Unio.) — 10; 12, 14.
● **Adio Texas :** FEROVIAR — 8,30; 11; 13,30. 16; 18,30; 21, EXCELSIOR — 9,45 12,15; 14,45; 17,15; 20, AURORA — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,30. TOMIS — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15, FLAMURA — 9; 11,15; 16, 18,15; 20,30.
● **Visul domnului Gentil :** GRIVIȚA — 16, 18,15, 20,30, FLOREASCA — 10, 13,45; 16; 18,15; 20,30.
● **Via Mala :** BUZEȘTI — 15,30; 18, VIITORUL — 15,30; 18.
● **Prietenele :** VIITORUL — 20,30.
● **Colivie pentru doi :** BUZEȘTI — 20,30.
● **Explozie în munți :** DACIA — 8,30—20,45 în continuare.
● **Winnetou în Valea morții :** LIRA — 15,30; 18. CRINGAȘI — 15,30; 18; 20,15, VITAN — 15,30; 18; 20,15.
● **Roșu și auriu :** LIRA — 20,15.
● **Comisarul X și „Panterele albastre" :** DRUMUL SĂRII — 15,30; 17,45, VOLGA — 10—12 în continuare : 16; 18,15; 20,30.
● **Căsătorie prin mica publicitate :** DRUMUL SĂRII — 20.
● **Lovitură puternică :** COTROCENI — 15,30; 18.
● **Păsări și ogari :** COTROCENI — 20,30.
● **Urmărirea :** GLORIA — 9,30; 12; 14,30; 17,15; 19,45.
● **La Nord prin Nord-Vest :** MOȘILOR — 15,30; 19.
● **Don Juan fără voie :** FLACĂRA 15,30 18 20 15.
● **Stăpîn pe situație :** MIORIȚA — 9, 11,15 13,30, 16. 18,15; 20,30, ARTA — 8,30—15,45 în continuare ; 18,15 20,30
● **Păcatul dragostei :** RAHOVA — 15,30, 18
● **Viața lui Mateus :** RAHOVA — 20,15
● **Simpaticu domn R :** POPULAR — 15,30; 18; 20,15.
● **Doi bărbați pentru o moarte :** UNIREA — 15,30; 18; 20,15.
● **Călugărița :** PROGRESUL — 15,30. 19, FERENTARI — 15,30; 19.
● **Prea mic pentru un război atît de mare :** PACEA — 16; 18; 20.
● **Un glonte pentru general :** COSMOS — 15,30; 18; 20.15.

teatre

● **Filarmonica de stat „George Enescu"** (la Ateneul Român) : Concert simfonic — 20. Dirijor : Louis de Froment (Luxemburg). Solist : Valentin Gheorghiu.
● **Opera Română :** Mireasa vîndută — 19,30.
● **Teatrul de operetă :** Singe vienez — 19,30.
● **Teatrul Național „I. L. Caragiale"** (sala Comedia) : Idiotul — 19,30; (sala Studio) : Moartea ultimului golan — 19,30.
● **Teatrul de comedie :** Uciga fără simbrie — 20.
● **Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra"** (sala din bd. Schitu Măgureanu) : Leonce și Lena — premieră — 20; (sala din str. Alex. Sahia) : Harfa de iarbă — 20; (la Sala Palatului) : Puricele în ureche — 15,30; 20.
● **Teatrul Mic** Prețul — 20.
● **Teatrul „C. I. Nottara"** (sala Magheru) : Crimă și pedeapsă — 19,30; (sala Studio) : Cînd luna e albastră — 20.
● **Teatrul Giulești :** Cursa de șoareci — 19,30.
● **Teatrul „Ion Creangă" :** Poveste neterminată — 16.
● **Teatrul evreiesc de stat :** Dibuk — 19,30.
● **Teatrul „Țăndărică"** (sala din Calea Victoriei) : Șoricelul și păpușa — 15; 17.
● **Teatrul satiric muzical „C. Tănase"** (sala Savoy) : Boeing-Boeing — 17; Varietăți — 20; (sala din Calea Victoriei nr. 174) : Nicuță... la Tănase — 19,30.
● **Teatrul de revistă și comedie „Ion Vasilescu" : Domnișoara din Sighișoara** — 19,30.
● **Ansamblul artistic al Uniunii Generale a Sindicatelor :** Balada omului — 20.
● **Circul de stat :** Carnavalul circului — 19,30.

tv

PROGRAMUL I

17,00 Emisiune în limba germană.
18,05 Bună seara, fete ! Bună seara băieți !
19,00 Telejurnalul de seară.
19,20 Desene animate.
19,30 Reflector.
19,45 Tele-enciclopedia : Jean Lurcat - omul și arta lui ; Muskogii ; Ekagrata — tehnica concentrării din sistemul yoga pentru a stăpîni reflexele organismului.
20,40 Microavanpremiera.
20,45 „Alte aventuri în epoca de piatră".
21,10 Marele premiu al Eurovizunii.
22,45 Telejurnalul de noapte — Telesport.
23,05 Deschizători de drumuri — Anton Pann. Cîntă Dan Moisescu.
23,30 Închiderea emisiunii programului I.

PROGRAMUL II

20,40 Mozaic cinematografic : Stroe și Vasilache în binecunoscuta „Oră veselă" : Baletul negru din Senegal ; André Maurois.
21,30 Emisiune literară. Recital poetic „Primăvara Românie socialiste" (partea a II-a).
21,50 Seara melomanului : Stagiunea lirico-coregrafică T.V.
22,20 Film serial „Sumbra toamnă" (VII).
23,10 Închiderea emisiunii programului II.

FAPTUL DIVERS

Readucere la viață

Nu de mult, micuța Liliana Costraș, în vîrstă de numai 5 ani, din comuna Copălău, a fost victima unui tragic accident de circulație. Prezenta un traumatism cranio-cerebral deschis, cu grave leziuni la creier. A fost transportată de urgență la spitalul nr. 1 din Botoșani în stare de moarte clinică. Șansele de readucere la viață erau minime. Medicii Alexandru Ionescu și Victor Moisa, împreună cu asistenta Elena Mintianschi și transfuzoarea Elena Vasiliu, s-au decis însă să facă totul pentru a o salva. Intervenția chirurgicală, în cursul căreia au fost înregistrate cîteva stopuri cardio-respiratorii, a durat 5 ore. După ce operația a fost terminată, au început zilele de veghe, de adevărat examen profesional, dar și de conștiință umană. Abia după 25 de zile de la intervenția chirurgicală, micuța Liliana a reușit să-și recapete graiul și posibilitatea de a privi în jur. S-a trezit înconjurată de păpuși și de dragostea părintească a celor care i-au redat viața.

Au încurcat borcanele

Într-una din zilele trecute, s-a efectuat un control inopinat la Întreprinderea de industrializare a laptelui din Bacău. Aproape toate produsele care urmau să ia drumul către unitățile de desfacere din oraș nu corespundeau stas-ului. Brînza „Făgăraș" avea o aciditate de 147 în loc de 96, iar procentul de grăsimi era doar de 6 în loc de 19—20. S-a greșit rețeta ? S-ar putea. Pentru că se pare că a fost preparată din amestec cu iaurt, și nu cu smîntînă. Dar, în afară de aceasta, nu corespundeau stasului nici brînza grasă de vaci, nici laptele bătut, nici smîntîna și nici celelalte produse pregătite pentru a fi vîndute. Ce e de făcut în această situație ? Se pare că e nevoie de niște măsuri să le lasă untul ! Ministerul Industriei Alimentare are cuvîntul.

„Scăldatul" interzis

În afară de Bistrița, rîul Vișeu este cea de-a doua apă curgătoare din țara noastră în care lostrițele se dezvoltă în condiții naturale. În ultima vreme însă, numărul acestor pești deosebit de rari și valoroși este în continuă scădere. Pe unele porțiuni ale Vișeului, cum ar fi, de pildă, cea dintre Baia Borșa și gura de vărsare a rîului Vaser, lostrița a dispărut cu totul. N-a fost nevoie de prea multe investigații pentru stabilirea cauzelor. S-a constatat că exploatarea minieră Baia Borșa deversează reziduurile nocive rezultate din flotarea minereurilor direct în apele Vișeului ! Conducerea exploatării miniere a fost somată să ia măsuri pentru purificarea apelor reziduale. În loc de aceasta, însă, dumnealor „se scaldă" în... promisiuni. Numai că, ținînd-o așa, n-ar fi de mirare să între... la apă.

Urecheații în țarc

La Grădina zoologică din Capitală a început, cu titlu de experiment, creșterea iepurilor de cîmp în condiții de captivitate. În acest scop, Asociația generală a vînătorilor și pescarilor sportivi a și furnizat un prim lot de iepuri sălbatici. Beneficiind de cu totul alte condiții de adăpost și hrană, numărul iepurilor obținuți anual se pare că va fi de aproape, două ori mai mare decît dacă ar fi lăsați să crească pe cîmp. Cum se vede, specialiștii de la Grădina

viața internațională

NOUL GUVERN ITALIAN

ROMA 27. — Corespondentul Agerpres, N. Puicea, transmite : După cinci zile, timp în care compunerea și recompunerea mozaicului cu numele viitorilor miniștri amenința să pună în pericol însăși posibilitatea reconstituirii guvernului italian de coaliție, premierul Mariano Rumor a prezentat vineri seara președintelui republicii, Giuseppe Saragat, lista noului cabinet.

Din totalul de 25 de portofolii, reprezentanții Partidului democrat-creștin dețin 15. Între acestea se remarcă continuitatea lui Aldo Moro la Ministerul Afacerilor Externe, a lui Carlo Donat-Cattin la Ministerul Muncii, a lui Emilio Colombo la Ministerul Trezoreriei și a lui Franco Restivo la Ministerul Afacerilor Interne. Socialiștilor, care prin Francesco de Martino dețin vicepreședinția Consiliului de Miniștri, le-au mai fost afectate cinci ministere, între care cel al comerțului exterior, Mario Zagari, și cel al bilanțului și programării economice, Antonio Giolitti. Socialiștii unitari vor avea în cabinetul Rumor trei portofolii, printre care importantele ministere : al apărării, Mario Tanassi, și cel al finanțelor, Luigi Preti. Republicanilor le-a revenit un singur minister — cel al justiției — care va fi condus de Oronzo Reale.

Guvernul Revoluționar Provizoriu al Republicii Vietnamului de Sud despre situația din Cambodgia

SAIGON 27 (Agerpres). — Guvernul Revoluționar Provizoriu al Republicii Vietnamului de Sud a dat publicității o declarație privind situația din Cambodgia. În declarație se arată că imperialismul american duce de ani de zile o politică de intervenție și de agresiune față de țările din Peninsula indochineză, în intenția de a transforma aceste țări în colonii de tip nou și în baze militare ale S.U.A. Cu toate loviturile dure pe care le-a înregistrat în Vietnam, precum și eșecurile succesive pe care le-a cunoscut în Laos și Cambodgia, administrația S.U.A. insistă în această politică, subliniază declarația. Prin punerea în aplicare a planului său de așa-zisă „vietnamizare" a războiului, de continuă escaladare a războiului în Laos și violare a independenței, suveranității, neutralității și integrității teritoriale a Cambodgiei, imperialismul american se străduiește să prelungească războiul din Vietnam și să distrugă solidaritatea militantă a popoarelor din Indochina. Încă de la începutul lunii martie, se arată în declarație, elemente proamericane din Cambodgia, în fruntea cărora se află Lon Nol și Sirik Matak, au lansat o campanie împotriva populației vietnameze și au intrat în legătură cu autoritățile marionetă de la Saigon pentru a se opune războiului de rezistență al poporului sud-vietnamez împotriva trupelor agresoare americane.

Este de la sine înțeles că imperialismul american și grupul care a efectuat lovitura de stat din Cambodgia — precizează declarația — urmăresc trădarea intereselor vitale ale poporului cambodgian, distrugerea solidarității și prieteniei popoarelor din această regiune a lumii.

De la crearea sa — se arată în continuare, Guvernul Revoluționar Provizoriu al Republicii Vietnamului de Sud a definit clar politica sa privind regatul cambodgian : întreținerea unor relații de prietenie și promovarea unei politici de bună vecinătate cu Cambodgia, pe baza respectării independenței, suveranității și neutralității sale, a recunoașterii și respectării integrității teritoriale a regatului cambodgian în actualele sale frontiere.

Inspirîndu-se din această politică consecventă, Guvernul Revoluționar Provizoriu al Republicii Vietnamului de Sud și populația sud-vietnameză — se spune în declarație — aprobă cu căldură și susține măsurile de salvare națională expuse de prințul Norodom Sianuk, în proclamația sa de la 23 martie, precum și lupta dreaptă a poporului cambodgian împotriva imperialiștilor americani și a lacheilor lor, pentru salvgardarea drepturilor naționale sacre și pentru menținerea păcii în Indochina și în Asia.

JAPONIA

Spre o consolidare a unității forțelor de stînga

Declarațiile lui K. Miyamoto

TOKIO 27. — Corespondentul Agerpres, Fl. Țuiu, transmite : În cadrul unei conferințe de presă care a avut loc la Kyoto, secretarul general al Partidului Comunist din Japonia, Kenji Miyamoto, a apreciat că „condițiile de solidaritate dintre Partidul Socialist din Japonia și Partidul Comunist din Japonia s-au îmbunătățit după alegerile generale de la sfîrșitul anului trecut". În același timp însă, a precizat Miyamoto, se conturează și o coaliție politică între Partidul de guvernămînt liberal-democrat și Partidul Komeito.

Această declarație a fost făcută de secretarul general al P.C. din Japonia în cadrul campaniei electorale pentru desemnarea noului guvernator al prefecturii Kyoto. P.C. din Japonia sprijină pe actualul guvernator, Torazo Ninagawa, reales de mai multe ori în funcția respectivă cu sprijinul partidelor comunist și socialist.

Vizita delegației P.C.R. în Marea Britanie

LONDRA 27. — Corespondentul Agerpres, L. Rodescu, transmite : În continuarea vizitei pe care o face în Marea Britanie, la invitația Partidului Comunist, delegația Partidului Comunist Român, condusă de tovarășul Gheorghe Pană, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., a vizitat Scoția. Delegația a fost însoțită de Vasile Pungan, ambasadorul Republicii Socialiste România în Marea Britanie.

În regiunea Glasgow, delegația a vizitat uzinele de motoare ale firmei „Rolls Royce" din East Kilbride, unde a avut discuții cu membri din conducerea uzinelor. La Glasgow, delegația a fost primită de lordul Donald Liddle, primarul orașului, și s-a întîlnit cu Lord Taylor, președintele societății cooperatiste din Scoția. Au fost vizitate, de asemenea, marile șantiere navale din Clydebank. Aici, delegația a fost primită de primarul orașului Clydebank, care a oferit o masă în onoarea oaspeților români.

Lideri ai mișcării muncitorești din Glasgow au oferit un dineu în cinstea oaspeților, la care au participat conducători ai organizației comuniste orășenești, precum și vicepreședintele, secretarul general și secretarul general adjunct al Uniunii Sindicatelor din Scoția, șeful grupului laburist din Consiliul municipal, președintele sindicatului național al pompierilor civili și alte personalități.

De asemenea, delegația a avut o întîlnire caldă, prietenească cu activiști din Glasgow ai Partidului Comunist din Marea Britanie.

În cursul zilei de vineri, delegația a vizitat obiective cultural-istorice din Edinburgh și s-a întîlnit cu conducerea organizației locale a partidului comunist. Apoi, delegația a avut convorbiri cu liderii sindicatului minerilor și ai Camerei de muncă din Scoția, care au oferit un prînz în cinstea oaspeților.

În timpul vizitei în Scoția, delegația P.C.R. a fost însoțită de A. Murray, secretarul pentru Scoția al partidului comunist, membru al Comitetului Politic al P.C. din Marea Britanie.

Schimburile de păreri și informații, discuțiile prilejuite de aceste întîlniri se înscriu pe linia dezvoltării relațiilor de prietenie și solidaritate dintre partidele comuniste din cele două țări, a apropierii și stringerii legăturilor dintre cele două popoare, dintre România și Marea Britanie.

R. P. BULGARIA

Membrii comisiei mixte guvernamentale româno-bulgare oaspeți ai orașului Vrața

SOFIA 27. — Corespondentul Agerpres, Gh. Ieva, transmite : Vineri, tovarășul Emil Drăgănescu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C. Român, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, președintele părții române în Comisia mixtă guvernamentală româno-bulgară de colaborare economică și tehnico-științifică, însoțit de Pencio Kubadinski, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C. Bulgar, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R.P. Bulgaria, președintele părții bulgare în comisie, împreună cu membrii delegației române care participă la lucrările celei de-a 8-a Sesiuni a Comisiei, a fost oaspetele orașului Vrața. Oaspeții au vizitat combinatul de îngrășăminte chimice de lîngă Vrața, Muzeul de istorie a orașului și alte obiective social-culturale. În cursul după-amiezii, ambasadorul Republicii Socialiste România la Sofia, Nicolae Blejan, a oferit un cocteil în cinstea delegației guvernamentale române. Au luat parte Pencio Kubadinski, Konstantin Popov, ministrul energeticii și combustibilului, Ivan Popov, locțiitor al ministrului afacerilor externe al R. P. Bulgaria, membrii celor două delegații participante la sesiune, precum și alte persoane oficiale.

ORIENTUL APROPIAT

● Grave incidente în Liban între unitățile palestiniene și populația civilă ● Raiduri israeliene în zona Canalului de Suez

BEIRUT. — Într-un comunicat dat publicității de Direcția generală a forțelor interne de securitate libaneze se arată că, vineri dimineața, au avut loc în cartierul Haret-Hreik, din partea de sud a orașului Beirut, grave incidente între unități palestiniene și populația civilă. Aceste incidente au durat peste patru ore, trupele de ordine fiind nevoite să intervină pentru calmarea situației. În cursul incidentelor, patru persoane au fost omorîte, iar alte șase rănite. Forțele palestiniene au capturat cîțiva civili, dar aceștia au fost eliberați după cîteva ore. De asemenea, precizează comunicatul, în cursul după-amiezii au mai avut loc schimburi de focuri în diferite cartiere ale Beirutului.

În vederea luării de măsuri care să pună capăt unor asemenea incidente, vineri după-amiază a avut loc o reuniune a Consiliului de Miniștri.

TEL AVIV. — În cursul zilelor de joi și vineri aviația israeliană a întreprins mai multe raiduri asupra pozițiilor militare egiptene din zona Canalului de Suez, se arată într-un comunicat militar publicat la Tel Aviv. În comunicat se menționează că, în urma luptelor angajate cu avioane egiptene, cinci aparate aparținînd forțelor aeriene ale R.A.U. au fost doborîte.

La Cairo au fost confirmate raidurile de joi și vineri ale aviației israeliene. Un purtător de cuvînt militar citat de agenția M.E.N. a declarat că în timpul luptei aeriene care a avut loc vineri și la care de ambele părți au fost angajate 40 de avioane, un aparat israelian a fost doborît, iar altul a fost atins. Avioanele egiptene, cu excepția unuia, s-au întors la bazele lor, a precizat purtătorul de cuvînt.

DJEDDAH. — Contactele dintre oficialități și reprezentanții grupărilor regaliste din Republica Arabă Yemen au atins deja un stadiu încurajator — informează agenția Reuter, citînd surse yemenite. Convorbirile dintre cele două părți au avut loc, după cum s-a anunțat, la Djeddah, paralel cu lucrările conferinței islamice, autoritățile de la Sanaa fiind reprezentate de premierul Mohsen El Aini, iar grupările regaliste de delegații sosite special în acest scop în orașul saudit.

TRIPOLI. — Trupele britanice au părăsit vineri baza militară de la Tobruk, care a fost preluată în mod oficial de autoritățile libiene. În cursul ceremoniei care a avut loc cu această ocazie, deasupra bazei a fost înălțat drapelul național libian.

Conform acordului intervenit în luna decembrie între guvernele Libiei și Angliei, evacuarea tuturor efectivelor militare britanice se va încheia pînă la sfîrșitul lunii martie a.c.

DEMONSTRAȚIE ÎMPOTRIVA NOILOR AUTORITĂȚI CAMBODGIENE

PNOM PENH 27 (Agerpres) — Postul de radio Phom Penh, citat de agenția France Presse, a anunțat că joi în provincia Kompang a avut loc o demonstrație împotriva noilor autorități. Guvernul cambodgian a lansat un apel la calm, ordonînd armatei să reprime orice tulburări, arată postul de radio khmer.

Pe de altă parte, în informațiile transmise de agențiile de presă de la Pnom Penh se anunță că principalele aeroporturi ale țării au fost închise, fără a se da nici o explicație oficială în legătură cu această măsură.

Agenția Khmer Presse anunță, de asemenea, că armata a deschis focul împotriva unei coloane de demonstranți, care se îndrepta spre Pnom Penh, la 3 km de capitala țării. Autoritățile au decretat restricții de circulație la Pnom Penh.

agențiile de presă transmit:

Comisia politică a C.C. al Partidului Comunist peruvian a dat publicității o declarație în care își exprimă sprijinul față de guvernul Perului. Declarația subliniază că oligarhia locală, reprezentată de partidul de extremă dreaptă Alianța Populară Revoluționară Americană (A.P.R.A.) și sprijinită din afara granițelor țării, încearcă să determine guvernul să modifice actualul curs al politicii sale. Adversarii transformărilor economice și sociale din țară, se spune în declarație, tind să readucă un regim dictatorial. Declarația cheamă la întărirea unității tuturor forțelor patriotice și progresiste din țară și propune un program de acțiuni împotriva cercurilor reacțiunii interne și externe.

Simpozionul asupra prognozei științifice, organizat de comisia permanentă a C.A.E.R. pentru coordonarea cercetărilor tehnice și științifice, s-a încheiat vineri la Moscova. Au participat oameni de știință și specialiști din Bulgaria, Cehoslovacia, R. D. Germană, Iugoslavia, Mongolia, Polonia, România, Ungaria și Uniunea Sovietică. În cadrul simpozionului, acad. Aurel Avramescu și acad. Remus Răduleț din România au susținut comunicări, care s-au bucurat de un interes deosebit în rîndul celor prezenți.

Semnarea protocolului de colaborare tehnico-științifică între Ministerul Agriculturii și Silviculturii din Republica Socialistă România și Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare din R. P. Ungară, a avut loc vineri la Budapesta.

Cea de-a III-a Conferință a organizațiilor oficiale de turism din țările balcanice și-a încheiat vineri lucrările la Belgrad. Participanții au semnat un protocol care cuprinde o serie de recomandări privind dezvoltarea în continuare a relațiilor turistice între țările balcanice și creșterea fluxului turistic spre această regiune geografică.

Curtea cu jurați din Atena a pronunțat joi seara verdictul împotriva lui Mahmoud Mohamed Issa și Maher Soleiman Hussein El Yamani, acuzați de atac armat asupra unui avion al Companiei israeliene „El Al" pe aeroportul din Atena la 26 decembrie 1969. Juriul l-a condamnat pe Mahmoud Mohamed Issa, pentru „omor prin imprudență împotriva unui pasager al avionului", la 17 ani și cinci luni închisoare, iar pe Maher Soleiman Hussein El Yamani la 14 ani și trei luni închisoare. Ei au fost condamnați, de asemenea, la o amendă de 30 000 de drahme drept despăgubire pentru familia lui Leon Sirdan, ucis în urma acestui atac.

Premierul Consiliului de Stat al R.P. Chineze, Ciu En-lai, l-a primit vineri după-amiază pe Yasser Arafat, conducătorul Organizației pentru Eliberarea Palestinei, care face o vizită în R. P. Chineză.

Împărăteasa Farah a Iranului a dat naștere vineri dimineața la Teheran unei fetițe. Noua născută este cel de-al patrulea copil al cuplului imperial.

Termenul fixat de răpitorii consulului paraguayan la Iluzaingo, de a-l elibera în schimbul a doi deținuți argentinieni, a expirat vineri la ora 11,00 GMT. Cu toate acestea, nu se știe încă nimic precis despre soarta diplomatului Waldemar Sanchez. Telefoane anonime au anunțat că Sanchez ar fi fost împușcat. Pompierii și poliția din Buenos Aires au dragat în zadar apele riului La Plata unde, potrivit anunțurilor anonime, ar fi fost aruncat corpul neinsuflețit al consulului.

Explozia nucleară subterană efectuată joi pe poligonul din Nevada — una din cele mai puternice din istorie — a fost înregistrată de laboratorul seismologic din Pasadena, aflat la 480 kilometri de locul exploziei, ca o mișcare seismică de gradul 6 pe scara Richter. Șocul exploziei a fost simțit de locuitorii orașelor San Francisco, Los Angeles și Las Vegas. Specialiștii declară că mici oscilații seismice vor fi înregistrate și în zilele următoare. Comisia pentru energia atomică a S.U.A. a anunțat că radiațiile nu au părăsit cavitatea subterană în care a fost efectuată explozia. Agenția Associated Press, citînd opinia observatorilor, scrie că explozia este legată de crearea unui focos nuclear destinat sistemului de rachete antirachete.

DECLARAȚIA M. A. E. AL R. P. CHINEZE ÎN LEGĂTURĂ CU EVENIMENTELE DIN LAOS

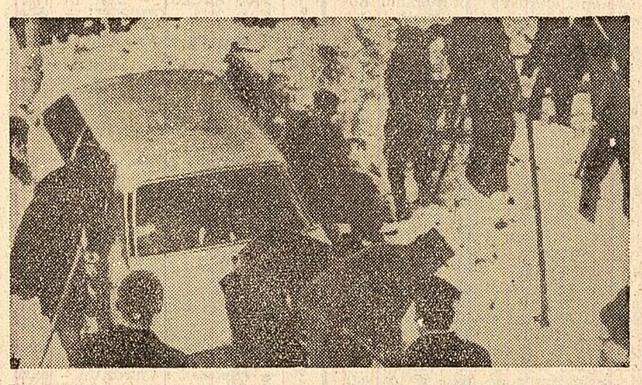
PEKIN 27 (Agerpres). — Ministerul Afacerilor Externe al R. P. Chineze a dat publicității o declarație în care condamnă noile acțiuni agresive întreprinse în Laos de către forțele militare aparținînd Statelor Unite ale Americii și Tailandei, consideră aceasta ca o escaladare a războiului și își exprimă sprijinul deplin față de poziția Frontului Patriotic din Laos.

Guvernul și poporul chinez, se spune în declarație, urmăresc cu atenție evoluția acestor evenimente care atestă că imperialismul american își extinde războiul de agresiune în Laos, Cambodgia și în alte teritorii din sud-estul Asiei. În declarație se subliniază că Laosul este un vecin apropiat al R. P. Chineze și, de aceea, poporul chinez nu va rămîne nepăsător în timp ce forțele imperialismului acționează. Poporul chinez va sprijini, ca și pînă acum, poporul laoțian în lupta sa dreaptă împotriva invadatorilor imperialiști pentru salvarea națională.

Încheierea convorbirilor dintre O. Winzer și J. Peter

BERLIN 27. — Corespondentul Agerpres. St. Deju, transmite : În comunicatul cu privire la convorbirile purtate la Berlin de Otto Winzer, ministrul afacerilor externe al R. D. Germane, și Janos Peter, ministrul afacerilor externe al R. P. Ungare, care a făcut o vizită oficială în R.D.G., se arată că cele două părți au constatat cu satisfacție dezvoltarea cu succes a relațiilor dintre R. D. Germană și R. P. Ungară.

Părțile au subliniat necesitatea soluționării problemelor legate de asigurarea păcii în Europa, pornindu-se exclusiv de la recunoașterea situației existente și s-au pronunțat pentru aplicarea principiului coexistenței pașnice între statele cu orînduiri sociale diferite. În legătură cu convocarea unei conferințe privind securitatea europeană, cei doi miniștri de externe și-au exprimat punctul de vedere potrivit căruia la aceasta trebuie să participe toate statele din Europa, pe baza egalității în drepturi, fără să se pună nici un fel de condiție preliminară. În comunicat se menționează totodată că O. Winzer l-a informat pe J. Peter despre desfășurarea întîlnirii de la Erfurt dintre președintele Consiliului de Miniștri al R. D. Germane, W. Stoph, și cancelarul R. F. a Germaniei, W. Brandt.



Trei avalanșe, care au antrenat imense mase de zăpadă de pe piscurile Alpilor, au dus la întreruperea comunicațiilor rutiere și feroviare ale localității italiene de frontieră Brennero cu Austria și R.F. a Germaniei. Autoritățile de frontieră au anunțat că șirul de autoturisme și camioane, blocate la granița cu Austria, se întinde pe o lungime de aproape 5 kilometri. De asemenea, a fost întrerupt temporar traficul feroviar pe linia internațională Roma—München, multe plecări urmînd a fi reprogramate. O a treia avalanșă prăvălită în apropierea satului Brennero a cauzat rănirea a două persoane.
În fotografie : echipe de salvare la locul accidentului

În legătură cu răpirea de la Santo Domingo

SANTO DOMINGO 27 (Agerpres). — Locotenent-colonelul Donald Crowley, atașatul aero al Ambasadei Statelor Unite de la Santo Domingo, a fost pus în libertate de către cei care l-au răpit pe un teren viran din apropierea locului de unde a fost sechestrat marți, a anunțat generalul Rafael Guzman Acosta, șeful poliției dominicane. Agențiile de presă menționează că eliberarea diplomatului american a avut loc în momentul în care avionul companiei „Pan Am" pleca spre Mexic avînd la bord pe cei 20 de deținuți politici ceruți ca preț de răscumpărare pentru punerea în libertate a lui Crowley. Imediat după ce a devenit liber, Donald Crowley a telefonat Ambasadei S.U.A., iar apoi s-a adresat celui mai apropiat post de poliție și a cerut să fie condus, conform înțelegerii cu autorii răpirii, la Ambasada Mexicului. După ce, din capitala Mexicului, s-a primit confirmarea sosirii celor 20 de foști deținuți politici, Crowley a plecat la reședința ambasadei americane.

Timp de 56 de ore s-a dat o adevărată „bătălie diplomatică" între autorii răpirii și autoritățile dominicane. Demersurile pentru eliberarea lui Crowley au avut o desfășurare dramatică în care nu au lipsit clipe de suspens — la un moment dat autorii răpirii au anunțat că nu acceptă modalitatea de efectuare a schimbului propusă de guvernul de la Santo Domingo și au subliniat că refuzarea condițiilor impuse de ei va duce la uciderea diplomatului american. În cursul unei conferințe de presă organizate la Ambasada Statelor Unite, Crowley a arătat că „tot timpul răpitorii mei au avut o atitudine condescendentă, dar nu am avut nici un moment de îndoială că voi fi împușcat dacă ei ar fi considerat că aceasta este necesar".

MINISTRUL ROMÂN AL COMERȚULUI EXTERIOR ÎN R. P. CHINEZĂ

PEKIN 27. — Corespondentul Agerpres, I. Gălățeanu, transmite : Vineri dimineață, ministrul comerțului exterior al Republicii Socialiste România, Cornel Burtică, care se află în vizită în Republica Populară Chineză, a avut o întrevedere cu Li Cian, ministru adjunct al comerțului exterior, membru al C.C. al P.C. Chinez. A fost de față Aurel Duma, ambasadorul Republicii Socialiste România la Pekin. Convorbirile care au avut loc cu acest prilej s-au desfășurat într-o atmosferă cordială, de prietenie.

În după-amiaza aceleiași zile, Cornel Burtică și membri ai delegației comerciale guvernamentale române au vizitat Uzina textilă nr. 2 din Pekin. Oaspeții au fost însoțiți de Lin Hai-yun, ministru ad-interim al comerțului exterior al R. P. Chineze.

★

Seara, ambasadorul Aurel Duma a oferit un dineu în saloanele ambasadei. Au participat Lin Hai-yun, ministru ad-interim al comerțului exterior al R. P. Chineze, Ciao Kuan-hua, adjunct al ministrului afacerilor externe, funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe și din Ministerul Comerțului Exterior.

Congresul P.C. din Australia

SYDNEY 27 (Agerpres). — La Sydney s-a deschis vineri cel de-al XXII-lea Congres al Partidului Comunist din Australia. În prima zi a lucrărilor, secretarul național al Partidului Comunist din Australia, Laurie Aarons, a prezentat raportul în legătură cu activitatea partidului în perioada care a trecut de la precedentul congres. Participanții au ascultat, de asemenea, o expunere asupra noului proiect de program al P.C. din Australia.

ITALIA

Alcide Cervi a încetat din viață

ROMA 27 (Agerpres). — Alcide Cervi, figură legendară a rezistenței italiene împotriva fascismului, vechi membru al P. C. Italian, a încetat joi din viață la spitalul din Reggio Emilia. „Papa Cervi", așa cum îl alintau italienii, era în vîrstă de 95 de ani și suferea de mai mult timp de o afecțiune cardiacă și tulburări circulatorii. În 1943, cei șapte fii ai săi au fost executați pentru participare la lupta împotriva fascismului și ocupației germane.

Într-un comunicat al C.C. al P.C.I. se spune că „Papa Cervi" lasă o moștenire morală și politică ce aparține nu numai comuniștilor, ci și tuturor muncitorilor italieni, indiferent de ideologie și credință, tinerilor care vor cu adevărat să schimbe lumea și luptă pentru a o schimba. În viața îndelungată a țoverașului Alcide Cervi se reflectă cele mai înalte aspirații ale spiritului popular italian promovate de-a lungul unui secol.

● NOTE ● NOTE ● NOTE ● NOTE

● *Epilog la accidentul din Golful Stelei Polare*

Se știe că în urmă cu peste doi ani un avion american „B-52" cu 4 bombe termonucleare la bord se prăbușea în Golful Stelei Polare din insula daneză Groenlanda, nu departe de baza militară Thule. Superfortăreața a străpuns cu viteză supersonică banchiza, coeficientul impactului fiind amplificat de energia eliberată de dispozitivele de detonare extrem de puternice ale bombelor care, din fericire, n-au explodat totuși. Gerul de aproape — 30 de grade a refăcut stratul de gheață, ștergînd urmele vizibile ale catastrofei. Banchiza s-a transformat astfel într-un „frigider atomic" care înmagazina o forță de distrugere de 880 ori mai puternică decît bomba ce a distrus Hiroșima. Au urmat peste doi ani de căutări febrile pentru recuperarea resturilor avionului și mai cu seamă a bombelor emanatoare de radiații. 1 500 de experți americani și danezi, atomiști, tehnicieni, scafandri au luat parte la expedițiile de căutare a bombelor. Contoare Geiger, submarine nucleare, un întreg arsenal a fost pus la dispoziția cercetătorilor. Vînatul și pescuitul au fost interzise, ca și accesul populației în zona respectivă. A urmat binecunoscuta fază a „decontaminării" (încărcarea în conteinere a gheții și zăpezii de pe o întinsă suprafață și expedierea lor spre „cimitirul" de reziduuri atomice din Statele Unite). Apoi cererile de despăgubire adresate de oficialitățile din Thule către S.U.A. și în fine „epilogul" acestei triste întîmplări : la Copenhaga a fost dat publicității zilele acestea raportul final al comisiei mixte americano-daneze care a investigat cazul „Thule". Concluzia ce se desprinde din acest document este că în momentul explodării avionului, învelișul bombelor s-a „pulverizat". Deci, nu mai era nimic de găsit, ci doar de constatat că, pe o suprafață de 12,5 mile în jurul locului unde s-a produs accidentul, apa golfului a fost contaminată cu substanțe radioactive. Populația Groenlandei a aflat, tot prin intermediul raportului, că flora și fauna nu ar prezenta totuși pericole de contaminare, întrucît radioactivitatea emanată de ele ar fi redusă.

Desigur, localnicii ar dori să creadă în aceste liniștitoare asigurări. Dar au în față spectrul Palomaresului andaluz. După trei ani de zile de la un accident asemănător, aceștia localitate, cu toate că a fost supusă unui proces riguros de decontaminare, a devenit o zonă stearpă, ce se depopulează rapid. Bogăția legumicolă și de fructe de odinioară nu mai există. Cea piscicolă nu mai are căutare. Iată de ce pentru groenlandezi, cazul „Thule" este departe de epilogul pe care-l sugerează raportul amintit. În același timp el constituie un argument în plus pentru înfăptuirea cît mai grabnică a dezarmării nucleare, deziderat vital al tuturor popoarelor lumii.

G. B.

● *Alertă pentru constructorii de nave gigant*

Constructorii navali japonezi sînt îngrijorați. Se știe că ei se situează pe locul întîi în lume, impunîndu-se în special prin construirea de nave gigant, de sute de mii de tone, cu o mare căutare, întrucît reprezintă un mijloc mai ieftin de transport decît navele de tonaj mijlociu. Se credea că datorită progreselor tehnologiei moderne asemenea nave sînt ferite de pericolul unor catastrofe. Realitățile au venit însă să dea o dureroasă dezmințire acestei păreri. În 1969—70, s-au înregistrat nu mai puțin de patru serioase catastrofe navale, în care au fost implicate nave de mare tonaj construite în Japonia. În majoritatea cazurilor echipajul nu a fost recuperat, fapt care a stîrnit o și mai profundă îngrijorare.

Care au fost cauzele celor patru catastrofe ? În urma expertizelor și anchetelor, premisa unei eventuale supraîncărcări a navelor a fost înlăturată. A fost pusă în cauză însăși ideea creării de asemenea nave, susținîndu-se că de la 80—90 de mii de tone, navele ar începe să prezinte riscuri. Cercetările de laborator au stabilit însă că principala cauză a dezastrelor rezidă în calitatea și rezistența oțelului destinat construcției navelor gigant. S-a remarcat că datorită ritmului ridicat al producției industriale, în ultima perioadă oțelul folosit în construcția de vase nu mai are rezistența corespunzătoare. Experții au mai demonstrat că un astfel de oțel își pierde 60 pînă la 70 la sută din duritate și elasticitate prin schimbarea temperaturii apei, o dată cu trecerea navei din regiuni cu o temperatură scăzută spre regiuni tropicale sau ecuatoriale. De altă parte s-a constatat că sistemele de salvare a echipajelor în caz de naufragiu lăsau de dorit.

Ca urmare a acestor constatări, s-a propus instituirea în Japonia a unei comisii care să aibă ca scop revizuirea proceselor tehnologice în scopul creșterii securității navelor gigant. S-a propus, de asemenea, ca această comisie să-și înceapă urgent lucrările, marile firme japoneze constructoare de nave temindu-se să nu-și vadă profiturile serios diminuate.

S. B.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA : București, Piața „Scînteii", Tel. 17 60 10, 17 60 20. Abonamentele se fac la oficiile poștale și difuzorii din întreprinderi și instituții. Tiparul Combinatul Poligrafic Casa Scînteii 40 850